



INFORMATIU
D'AGRAMUNT
I DE LA
RIBERA DEL SIÓ



Almanac

SETEMBRE: Mes de 30 dies, novè del calendari gregorià.

El dia continua escurçant-se fins a igualar-se amb la nit:
 El dia 1 el sol surt a les 5h 17m, i es pon a les 6h 25m
 El dia 30 el sol surt a les 5h 46m, i es pon a les 5h 35m

El dia 23 comença la TARDOR a l'hemisferi nord (equinocci de tardor), a les 6h 19m del matí. El dia i la nit tenen la mateixa durada. El sol entra a la constel·lació de la BALANÇA.

DATES ASSENYALADES I COSTUMARI:

És el temps que de nou es reprenien les feines del camp. La que més ocupava els pagesos era la verema que començava a mig setembre i finia a l'octubre. El refranyer ho recorda:

*Des del setembre a l'agost Setembre molt humit,
 beu vi vell i no beguis most. molt vi, però aigualit.*

També es creia que és el mes més bo per a tallar la fusta destinada a ésser treballada, però cal tenir en compte les fases de la lluna, segons explica la parèmia:

*La bona fusta per obrar
 pel setembre l'has de tallar:
 per la lluna nova
 talla la soca
 i per la lluna vella
 talla l'estella.*

(el brancatge)

Dies 2, 3 i 4: FESTA MAJOR D'AGRAMUNT.

Dia 8: Es celebra la festa de les imatges marianes que, segons la tradició, han estat trobades, les quals, ja que hom ignora el dia propi de la celebració de la festa, la celebren el dia d'avui, el naixement de Maria. Com sigui que hi ha més d'un miler d'advocacions marianes que tenen aquesta circumstància, molts diumenges i altres dies del mes es celebren les festes d'aquestes imatges. A Agramunt és el dia de la MARE DE DÉU DEL SOCORS.

Dia 11: DIADA NACIONAL DE CATALUNYA. Comemoració de la rendició de Barcelona a les tropes de Felip V el 1714. El ressentiment històric dels catalans envers Castella ho mostra aquest romanço popular:

Dia 24: La Mare de Déu de la Mercè.
Dia 29: Sant Miquel.

*Puix sou l'estel lluminós
 d'Agramunt i sa encontrada,
 siau la nostra advocada,
 Mare de Déu dels Socors.*

*Fou sempre Castella
 per los catalans
 flagell i martiri
 dels més inhumans. (...)*

ELS REMEIS DE LA PADRINA

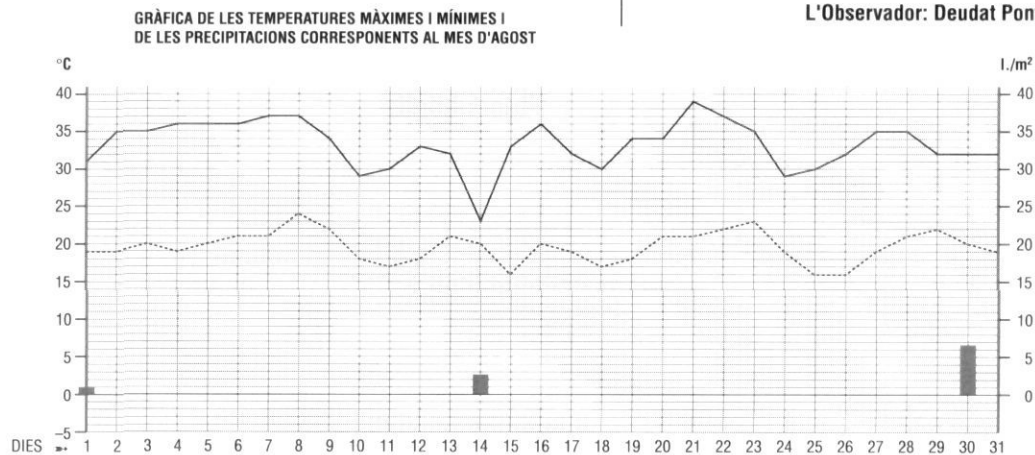
Amb els canvis de temps de la tardor surten tota classe de malures. Si us surt un mussol a l'ull, feu servir aquesta oració utilitzada pels nostres avis:

ORACIÓ PER A CURAR ELS MUSSOLS

"-- Perla desfeta, què fas aquí?
 -- Aquí m'estic, que Déu m'ha feta,
 i Déu no fa cap cosa mal feta.
 -- Amb nom de Déu
 i la Santíssima Trinitat
 que es curi aquesta desfeta
 ben aviat".

(L'oració s'ha de dir tres vegades; mentre, cal fer creus a l'ull. I resar 3 parenostres a la Santíssima Trinitat).

Temperatura màxima: —
 Temperatura mínima: - - - -
 Precipitacions: ■■■■



R. Bernaus

Les fases de la lluna:

Lluna nova ● el dia 5 a les 18h 33m
 Quart creixent ◐ el dia 12 a les 11h 34m
 Lluna plena ○ el dia 19 a les 20h 00m
 Quart minvant ◑ el dia 28 a les 00h 23m

Demografia

(Mes d'agost de 1994)

NAIXEMENTS

Sergi Esteban i Hernández dia 29 juliol
 Xavier Asensio i Vilanova dia 30 "
 Albert Civís i Bellera dia 5 d'agost
 Antoni Bonet i Ibarra dia 8 "
 Gemma Piñol i Galceran dia 12 "
 Guillem Junyent i Orobitg dia 19 "
 Francesc Gorreta i Fernández dia 20 "

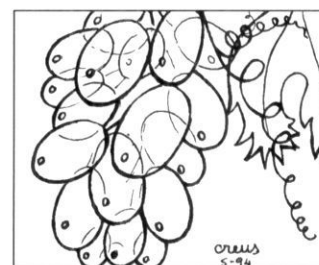
DEFUNCIONS

Josep-Maria Martínez i Husillos 56 anys, dia 23
 Maria Vila i Codina 95 anys, dia 23

Temps

PLUJA CAIGUDA DURANT L'AGOST

Dia 1 1'0 l./m²
 Dia 13 Inapreciable
 Dia 14 2'7 l./m²
 Dia 22 Inapreciable
 Dia 30 6'7 l./m²
TOTAL 10'4 l./m²



TEMPERATURES EXTREMES DE L'AGOST

Màxima del mes 39°, dia 21
 Mínima del mes 16°, dies 15, 25 i 26
 Oscil·lació extrema mensual 23°
 Mitja de les màximes 33'258°
 Mitja de les mínimes 19'612°
 Mitja de les mitjanes 26'370°

L'Observador: Deudat Pont



Els components de la coral ucraïnesa.

HOSTES CANTAIRE

La coral Svitoch de la capital de Ucraïna, Kiev, convisqué amb els cantaires de la Coral d'Avui.

Durant una setmana els quaranta integrants del cor Svitoch van viure a la nostra vila allotjats en les llars dels integrants de la Coral d'Avui. Des d'Agramunt es desplaçaren vers diverses poblacions per realitzar concerts i també feren diverses excursions per l'Urgell i altres indrets de Catalunya.

La presència d'aquests cantaires, des del dia 23 fins al 29 d'agost, posà de manifest la gran diferència que hi ha

entre les anomenades societats occidentals i les que fins fa poc pertanyien a la desapareguda URSS o als països comunistes.

Aquestes diferències són econòmiques i de tarannà com a conseqüència dels règims polítics i socials. La penúria amb què viuen la majoria dels integrants de la massa coral, gairebé tots amb carreres universitàries, els obligà a intentar guanyar uns diners durant la seva curta estada a Catalunya.

Amb aquest objectiu plantaven unes parades després dels concerts on hi havia productes del seu país. Durant el viatge a Barcelona el cor s'instal·là a la Rambla i interpretà diverses melodies. Un concert que els proporcionà unes 40.000 pessetes d'ingressos. També la seva actitud en la vida quotidiana és diferent a la de la nostra societat com pogueren constatar els agramuntins que els tractaren durant la seva estada a Agramunt.



PINTURA A DONZELL

Més de quaranta pintors d'arreu de Catalunya pinten Donzell.

La segona edició del concurs de pintura ràpida de Donzell va aplegar un total de 43 pintors –21 d'adults i 23 d'infants– molts dels quals provenien de poblacions com Barcelona, Lleida, Sabadell, Igualada, entre altres. La qualitat de les obres presentades, totes amb motius del poble, com especificaven les bases, comportà problemes al jurat a l'hora de qualificar.

El guanyador absolut va ser Manel Clos i Burgués de Lleida que se n'endugué el primer premi. El segon qualificat va ser Cèlia Seall i Guàrdia, de Montgai, i el tercer Rosa Agustí, de Balaguer. En categoria infantil el resultat va ser el següent: 1er. Olga Farreny; 2on. Gemma Farreny i 3er. Ramon Baltral. El premi al primer local va correspondre a Joan Pau López.

Aquest concurs es va celebrar el dia 21 d'agost en el marc de la Festa Major del poble que va ser molt concorreguda.



Un dels concursants en plena feina.

El bon horatge que fa al vespre en qualsevol indret del poble invitava a

participar en la festa que estigué plena d'activitat.

LA RIBERA TERRA DE CASTELLS

Amb el de les Pallargues ja són quatre els castells que es poden visitar prop d'Agramunt.



Un dels concursants en plena feina.

Coincidint amb la clausura del cicle "Música als Castells" que se celebrà els dissabtes dels mesos de juliol i agost a 8 castells de les comarques de Lleida, el de les Pallargues va inaugurar les primeres obres de restauració que li permetran que, a partir de la propera temporada, entri a formar part de la denominada Ruta dels Castells de Lleida.

El castell de les Pallargues, propietat de la família Rovira, ha estat objecte d'importantes obres de restauració que han posat al descobert magnífics elements que fins ara estaven amagats sota el guix que les cobria. Les obres, que han tingut alguna ajuda de la Generalitat, han retornat l'antic esplendor a diverses estances com la gran entrada de la qual arrenca una gran escala que condueix fins la sala del primer pis.

Al voltant d'aquesta estança s'hi troben diverses habitacions que a més de les obres han estat equipades amb mobles i altres elements antics. El visitant pot veure l'antiga capella familiar, i diverses habitacions amb elements

escultòrics a les llindes on la pedra torna a lluir amb tot l'esplendor.

El castell és molt més gran i caldrà noves obres per habilitar altres dependències i poder mostrar-les al públic. Les obres són costoses

econòmicament i molestes de fer, segons els propietaris que varen actuar d'amfitrions durant l'estrena el passat dia 20 d'agost. Entre els visitants, prop d'un miler, hi havia les principals autoritats de la província i la comarca.

L'AJUNTAMENT DENUNCIA A FECSA

L'Ajuntament d'Agramunt va denunciar la companyia FECSA pel retard en acudir a retirar un cable caigut a un carrer.

El consistori agramuntí acusà de passivitat a FECSA perquè van tardar més de tres hores en acudir a un avís de l'Ajuntament que assenyalava que al carrer de la Costa del Convent s'havia trencat un cable de la línia i estava a terra amb el perill que això comportava.

L'anunci es fa a les 10,30 del matí i

fins a les 2 de la tarda no hi acudiren dos empleats per reparar l'avaría. A dos quarts d'una la policia municipal va presentar una denúncia davant de la Guàrdia Civil per aquest retard i després que el cable caigut fos retirat per la brigada municipal.

Segons l'alcalde agramuntí aquesta

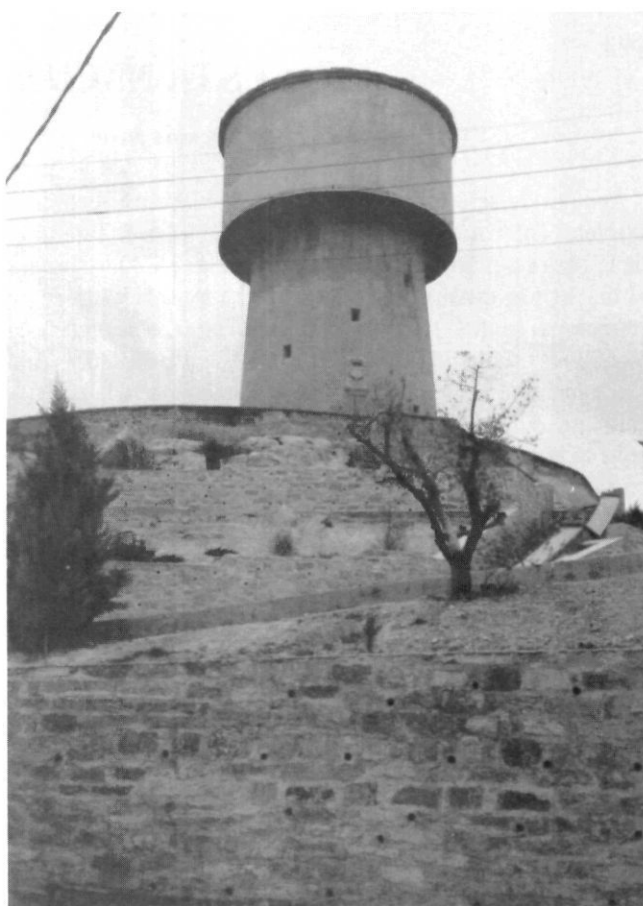
no és la primera vegada que FECSA tarda molt a reparar una avaría d'aquestes característiques. També va anunciar que es faria un ampli estudi sobre l'estat de la xarxa elèctrica que hi ha a Agramunt i se'n demanarà la renovació en aquells indrets que estigui en mal estat.

AIGUA NEGRA

Una avaría va ser la causa indirecta que per les aixetes sortís una aigua bruta i pudent.

Una avaría en l'estació de bombeig del servei d'aigua potable va fer arribar fins als usuaris una aigua entre marronosa i negra que feia molt mala olor. Això va passar la vigília de la Festa Major, dia 1 de setembre, i causà la normal estranyesa i les conseqüents molèsties entre els usuaris que varen ser afectats d'una manera irregular segons agafessin l'aigua del dipòsit del Convent o del Castell, que va resultar el més afectat.

Segons els tècnics municipals, la causa d'aquest fet va ser que com a conseqüència d'una avaría en l'entrada d'aigua al dipòsit de pre-depuració, el que acull l'aigua depurada es va anar buidant fins que arrossegà el pòsit acumulat al fons. Una vegada detectat aquest fet es procedí a tallar el subministrament i obrir les boqueres perquè l'aigua dels dipòsits de distribució es renovés el més aviat possible. La normalitat va ser absoluta el dissabte dia 3, després de les molèsties a l'hora de rentar, cuinar i utilitzar aquesta aigua per la higiene personal.



El dipòsit del Castell, el més afectat.

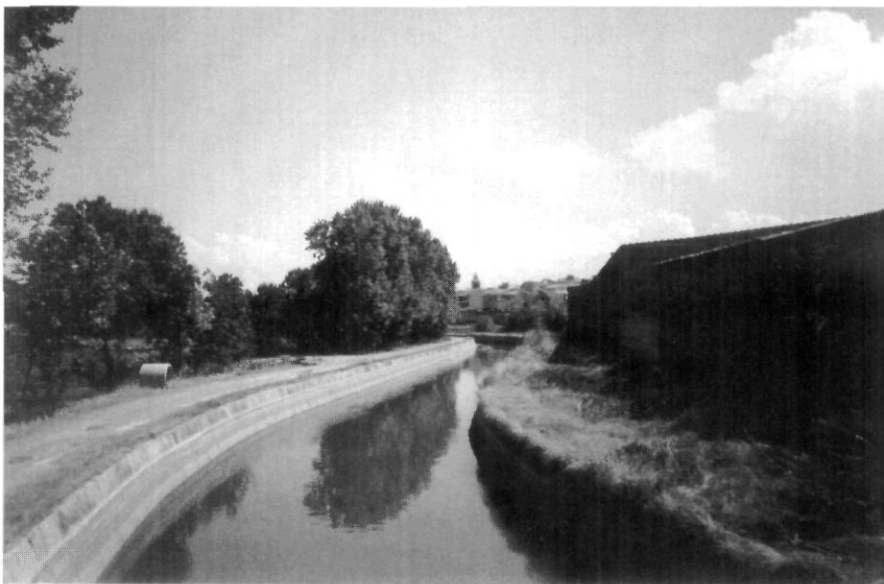
LLARG, SEC I CALORÓS ESTIU

Feia molts anys que el país no patia un estiu amb unes temperatures màximes tan seguides i una xafogor tan intensa.

L'estiu 94 va començar molt aviat. El mes de maig tinguérem màximes de 34 graus que arribaren a gairebé 40° el mes de juny. Durant el juliol i l'agost aquestes elevades temperatures es mantingueren i ni una trista tronada es va presentar per alleugerir-les.

Ha estat, i encara és en el moment d'escriure aquesta crònica, un estiu molt sec, tal com ho ha estat la resta de l'any. A finals d'agost el Canal d'Urgell va restringir els regs com a conseqüència de l'estat de l'embassament d'Oliana que està pràcticament buit. De perllongar-se aquesta situació fins i tot pot fer perillar el subministrament d'aigua de boca.

El Canal baixa mig buit.



FESTA NACIONAL DE CATALUNYA

Intervenció de l'alcalde Josep Huguet en l'ofrena floral amb motiu de la Diada.

Avui 11 de setembre de 1994 commemorem i recordem uns fets ocorreguts exactament 280 anys enrera. El setembre de 1714 va ésser un mes fatídic per als catalans. Concretament el dia 11 fou quan Barcelona caigué, i amb la caiguda de Barcelona caigué la Generalitat, Corts representatives i legislatives, constitucions, sistemes fiscals, etc., etc. Així s'iniciava una llarga nit per a la població i per a la cultura catalanes. L'invasor ja pensava en la repressió. Però sapiguem com va anar aquella jornada, aquella data, ja que molts dels ciutadans de casa nostra coneixem l'11 de setembre com a Diada Nacional de Catalunya, però cal fer memòria, cal recordar altra vegada els fets, i, per damunt de tot, cal descobrir en aquesta data l'esperit de superació i lluita que van demostrar els nostres avantpassats.

Entrem en el record de la història d'aquell 11 de setembre de 1714, del qual sabem que a dos quarts de cinc del matí començava a clarejar sobre el camp de Barcelona. El centre de les trinxeres borbòniques s'estremí de sobte amb un esclat formidable, tots els canons i morters havien disparat alhora. Era el primer senyal d'atenció. Els oficials aparegueren llançant veus i crits atiant les tropes a l'atac. L'assalt a Barcelona havia començat.

Rafel Casanova no regatejà el seu esforç, ni la seva presència

a primera fila, al combat més ferotge i terrible de tota la jornada.

Casanova duia la bandera de Santa Eulàlia, mena de revulsiu suprem per a les ocasions més difícils. El combat entre els bàndols contendents arribà a la seva màxima ferocitat, amb sabres i baionetes, a culatades, disparant-se a boca de canó. Sobre el terraplè de muralla entre els baluards del Portal Nou i de Sant Pere caigué aleshores, amb la cuixa traspassada per una bala el Conseller en Cap Rafel Casanova. La defensa continuà encara amb tremp indefallible, sense vinclar-se per la impressió que havien de produir les absències de Villaruel i Casanova, els caps militar i civil dels catalans. La reacció dels catalans, a despit de l'aclaparadora inferioritat numèrica fou exemplar, i no va permetre a l'invasor esbotzar aquella tossuda resistència. És corprenedor de constatar que la tremenda desproporció de forces no pogué tanmateix resoldre la batalla en el pla estrictament bèl·lic.

Sabem que cap a les dues de la tarda el front es trobava estabilitzat i no semblava probable cap temptativa de moure'l. Però conscients els caps que no podrien aguantar molt temps, s'avingueren a negociar una capitulació. Després de negociar llargament, s'arribà a un acord, que per part de Berwick, seguint les ordres de Felip V —que ja pensava en la

repressió-, no va signar. D'acord amb el conveni de capitulació, Barcelona fou ocupada sense major pèrdua de temps. A les sis de la tarda del dia 12 de setembre, el castell de Montjuïc, obrí ja les portes a les tropes borbòniques.

El resultat de la consolidació política del nou règim fou el decret de Nova Planta, promulgat el 1716. Representà la substitució del vençut sistema autonòmic per les disposicions centralistes que les armes havien pogut imposar.

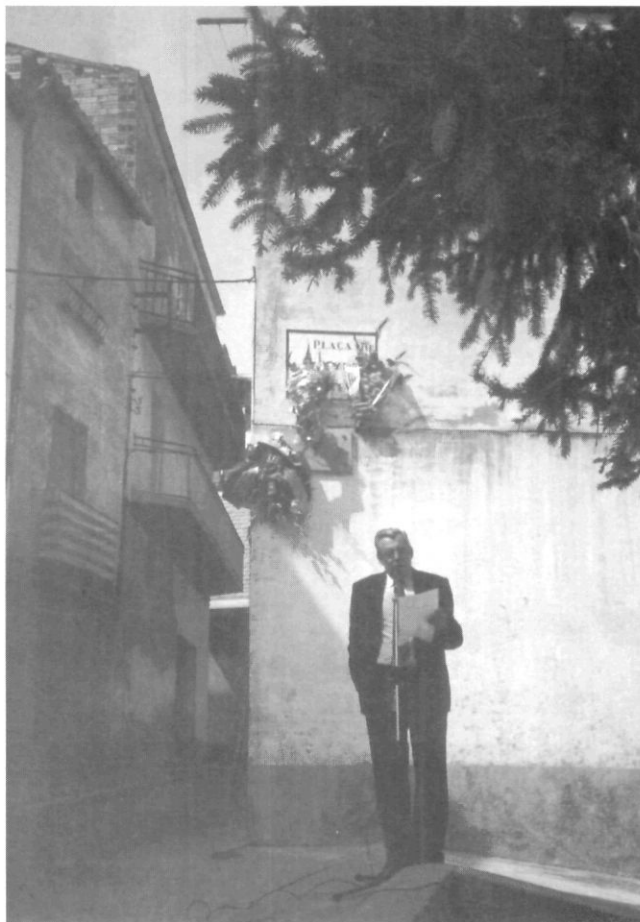
La derrota de 1714, la tradueix Ferran Soldevila com "La fi de l'Estat Català autònom". Poques dates, en efecte, marquen un daltabaix més clar en la història del país. D'un dia a l'endemà es trobaren extingides "de fet" totes les institucions polítiques pròpies: Generalitat, Corts representatives i legislatives, constitucions, sistemes fiscals, etc., deixaren d'existir.

Però, tot i això, el que sí que és cert, és que aquesta capitulació de Barcelona, que semblava que deixava a mans de les tropes invasores, el domini de la ciutat i de la seva gent, constituí una gran sorpresa per a les tropes que entraren a Barcelona el 12 de setembre, en constatar i comprovar que, talment formigues d'un formiguer, tots els ciutadans s'afanyaven en la reconstrucció i el redreçament. La força de les armes havia guanyat, però no havia pogut vèncer aquest esperit de treball, de redreçament, de solidaritat i de fermesa, d'aquells homes i dones d'aquesta terra catalana, de Catalunya.

Les botigues s'obriren, els tallers brandaren amb els seus cops de malls, els artesans, menestrals o pagesos, tots, tots, s'afanyaren a treballar per assolir altra vegada el viure en pau i llibertat i es va continuar lluitant per tornar a recobrar les nostres institucions, en definitiva, la nostra identitat com a poble.

I ja per acabar, cal afirmar de nou, que som una nació i que com a tal tenim tots els drets que tenen les nacions lliures del món. Quan avui algú qüestiona la nostra entitat com a nació ens està qüestionant allò que per a nosaltres és fonamental: el simplement existir. Quan algú avui ens qüestiona la possibilitat de tenir els recursos econòmics justos i suficients per tirar endavant el país, ens qüestiona el nostre futur com a poble. Quan avui se'ns nega la possibilitat de decidir lliurement el nostre futur d'autodeterminar-nos ens neguen el dret fonamental bàsic de qualsevol poble.

Avui, però, cal estar de nou alerta, ja que certs vents



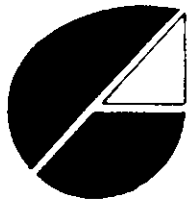
L'alcalde llegint el manifest.

contaminadors busquen altra vegada retallar els nostres drets com a País i com a Nació, i voldrien de segur, fer retornar a Catalunya l'esperit dels vencedors per les armes d'aquell 1714. Cal doncs estar vigilants i fermes i exigir el respecte a les nostres Institucions. Ara més que mai reivindicuem els nostres drets com a Nació, la nostra identitat de poble amb una llengua i una cultura ben diferenciada i sobretot, reivindicuem les nostres llibertats.

Ciutadans, amics, VISCA CATALUNYA!!



La Revista d'Agramunt i de la Ribera del Sió
Subscriviu-vos-hi!



GABINET AGRO-INDUSTRIAL
GABINET TÈCNIC DE SERVEIS

Àngel Guimerà, 26 bis
Telèfon 39 10 75
25310 AGRAMUNT

Un Gabinet format per professionals que li dóna la seguretat
de **SOLUCIONAR** QUALSEVOL **projecte** o **gestió**.

- **Assessorament Tècnic d'Enginyeria, Arquitectura i Urbanisme.**
- **Assessorament Fiscal i Jurídic.**
- **Assessorament Comptable - Financer.**
- **Assessorament Laboral i Social.**
- **Assegurances.**

Contacteu amb qualsevol de les nostres oficines.
LA SOLUCIÓ N'ÉS GARANTIDA.

winterthur
seguros

Bona i multitudinària Festa Major

Un programa d'actes equilibrat i el bon temps foren factors essencials per l'èxit de la Festa Major d'enguany que es caracteritzà també per no tenir cap esdeveniment que sobresortís especialment del conjunt dels actes festamajoraires. Si cal ressenyar alguna de les celebracions ens descantaríem per les que organitzen les entitats locals i especialment pel Correfocs homenatge a Jaume Moreno i l'actuació de la Cobla Jovenívola el dissabte al Mercadal per la novetat que significa arreu de Catalunya.



Com és habitual el primer acte de la Festa Major agramuntina és la tradicional pintada de murals que es celebra, des de fa anys, al carrer de l'Ensenyament. La participació fou bastant nombrosa de joves escolars que formaren diversos equips. El resultat del seu treball es pot veure durant tot l'any en aquell indret.





GRUPO CONSIST SA
GRUCONSA

Carretera de Tárrega, s/n
Apartado de Correos nº 25
25310 Agramunt
(Lérida) España
Teléfono: (973) 39 02 00*
Telefax: (973) 39 02 08



SACS DE PAPER



PLÀSTICS



TRANSPORTS

Xocolata



Jolonch

AGRAMUNT



AUTO SERVEIS DEL SIÓ S.L.

**MECÀNICA, ELECTRICITAT
XAPA i PINTURA, AMB LA MÉS
AVANÇADA TECNOLOGIA**



Servei de grua permanent

Estem al seu servei a la

Ctra. de Cervera, s/n. (Polígon, nau 1 i 2)
Tels. Taller 39 22 31
Part. 39 01 50

AGRAMUNT



Reddis
**ASSEGURANCES
GENERALS**

FUNERÀRIA

Serveis de Companyies d'Assegurances

R. LLORENS

Traslats a províncies

Carrer dels Estudis Nous, 15 Telèfon: 390 420
AGRAMUNT (l'Urgell - Lleida)

FERRETERIA MOLINET

Ronda dels Comtes d'Urgell, s/n. - Telèfon 39 04 58



**CORRETGES
RODAMENTS
CARGOLS
EXTINTORS
PINTURES**

**MÀNEGUES
E I N E S
MATERIAL
ELÈCTRIC
PLÀSTICS**

AGRAMUNT - LLEIDA

Enguany el Pregó oficial de la Festa va anar a càrrec del Conseller de Medi Ambient de la Generalitat, Albert Vilalta que fou presentat per l'alcalde Josep Huguet. La intervenció del Conseller es centrà, majoritàriament, en assenyalar la importància de la conservació de la natura i del medi ambient en general i demanà la col·laboració de tots.



Una de les atraccions de les festes fou l'Espai Guinovart, encara que no tingué el protagonisme de l'any passat amb la inauguració de la remodelació de l'antic edifici del Mercat. Les autoritats recorregueren la instal·lació, després de visitar el Temple Parroquial, i durant la resta de dies fou un punt d'atracció pels forasters.

Com cada any, la nit de la vigília és per les havaneres. Bastanta gent acudí al Passeig per escoltar les actuacions del grup local "Vent Serè" i el prestigiós "Peix Fregit". A diferència de l'any passat el públic quedà ben satisfet d'ambdues actuacions.



Com és habitual, les sardanes tingueren el seu protagonisme durant els tres dies de la festa. Amb actuacions de les dues cobles locals, al Mercadal i al Pou, així com la Selvatana que amenitzà la ballada del darrer dia. Tampoc no faltaren els tres espectacles destinats a la mainada celebrats a les sis de la tarda a la plaça del Pou.



Les sessions de ball foren ben concorregudes, especialment la del dissabte a la nit amenitzada per l'orquestra Volcan que omplí el pavelló de gom a gom. Però cal destacar, pel que comporta de novetat, la sessió del dissabte a la tarda al Mercadal que estigué a càrrec de la Cobla Jovenívola d'Agramunt. És la primera vegada a Catalunya, que una cobla amenitza una sessió de ball. L'objectiu d'aquesta novetat és el de potenciar els instruments tradicionals de cobla per altres gèneres musicals.

La primera part de la sessió estigué dedicada a peces ballables com el vals, el tango, el pasdoble. Després d'un inici un xic difícil. Cobla i públic sintonitzaren establint-se una bona comunicació i s'omplí la plaça de balladors. La segona part estigué dedicada a la Sardanova, el moviment que pretén revolucionar la sardana, sense deixar de conrear la tradicional, per tal d'atreure a un públic jove. Més d'un centenar de balladors de totes les edats ompliren la plaça composant una gran rotllana i dansant al ritme de la sardanova. Per a la majoria va ser la primera experiència que, sembla que no va decebre gens.

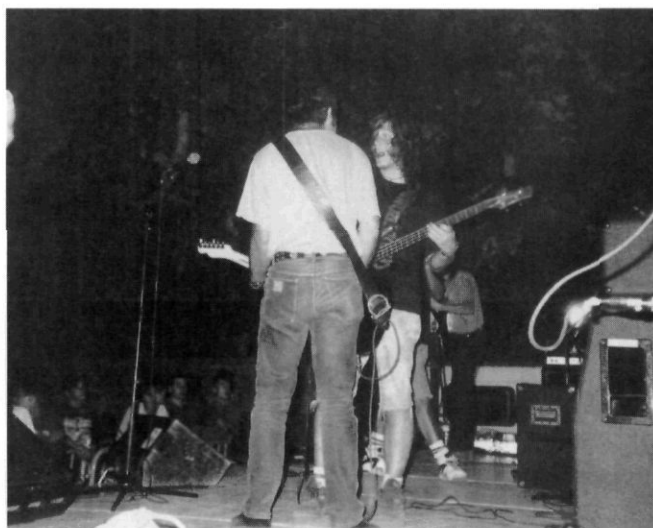


L'acte més emotiu de la festa major va ser el correfocs homenatge al jove Jaume Moreno mort accidentalment durant la celebració del de Sant Joan. L'espectacle muntat per l'Espetec va ser concebut expressament per l'ocasió. S'incia a la plaça del Pou amb una escenografia bucòlica que es transformà amb l'aparició del mal.



Després d'un recorregut pels carrers, l'acte culminà al Castell, lloc de l'accident fatal. El moment més emocionant es produí quan els diables encengueren un foc al peu del Castell que alimentaren amb les roses vermelles que cada un d'ells hi anava dipositant. El públic es sumà a l'homenatge amb un gran aplaudiment amb l'emoció reflectida en les seves cares. Un gran foc d'artifici clausurà aquest "correfocs in memoriam".

La "Gran nit de marxa" i el concert de Rock al Pou foren seguits per un nombrós públic el divendres i dissabte respectivament. Enguany els joves respengueren d'allò més bé. Tant els agramuntins com els forasters que vingueren d'arreu. Les actuacions programades, -Apache, Tràfic, de Kalle i Cap de Trons,- i la no coincidència amb actes semblants ajudà a aquest èxit de públic que també acudí massivament a la Festa de l'Escuma.



Una de les novetats de la festa d'enguany va ser la Sardinada Popular que es celebrà al Passeig el dissabte al matí. Nombrós públic participà en aquest esmorzar a l'ombra dels arbres i estirats sobre l'erba. ➤

El grup "paxanguero", el Chupinazo, s'encarregà d'animar carrers i places durant el dissabte al vespre i a la nit. També entraren als pubs fent un gran rebombori, gresca i xivarri.



Diverses celebracions esportives y pseudo esportives es celebraren durant la Festa Major. El recent urbanitzat carrer dels Horts va ser l'escenari de les curses de minimotos amb una gran afluència de "pilots".

La Plaça de l'Església acollí, per segon any consecutiu, la recuperada Dansa de Canuts i Rams que el Grup de Cultura Popular de la Vila intenta tornar a posar vigent.



Balladors i balladores, entre el quals n'hi havia bastants de forasters, participaren a la dansa seguint el cerimonial tradicional. Dies abans s'havia fet un curset per ensenyar la dansa a qui volgués.

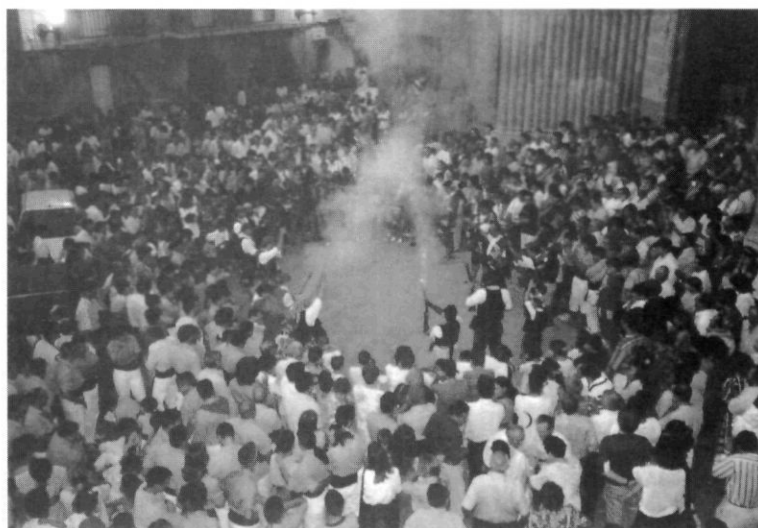
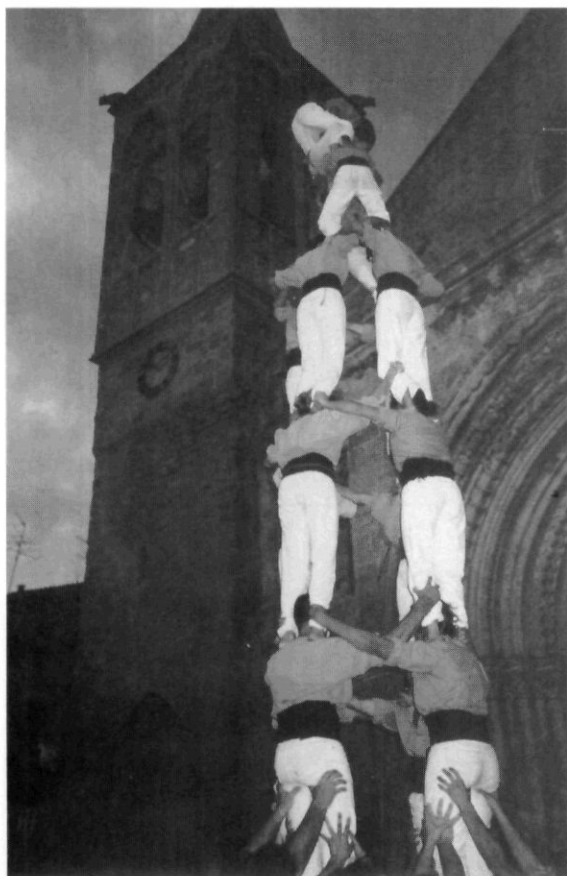


Una paradeta amb mocadors, ventalls i ampolles de colònia per obsequiar les balladores per part de les seves parelles. En dues ocasions tingué lloc la subhasta de l'obsequi per apropiar-se de la parella que un altre havia tret a ballar.



Com en cada edició la Mostra de la Cercavila Tradicional Catalana, que enguany arribà a la sisena edició, congregà molta gent. Petits i grans seguiren el recorregut dels participants i es congregaren a la plaça de l'Església per contemplar les evolucions dels grups participants, enguany menys nombrosos que en altres edicions.

Participaren en la cercavila els Gegants d'Agramunt, El Ball d'en Serrallonga de Tarragona, Els Bastoners de Gelida, Els Castellers de Terrassa i la Cobla dels Tres Quartans d'Agramunt. El mateix grup participà al Cafè Concert del dissabte, mentre que el del diumenge el protagonitzà el grup Sol de Nit.



SERVEIS 10

SERVEIS IMMOBILIARIS



ZURICH ASSEGURANCES

HOGAR-MULTI RISC
COMERÇ - VIDA
AUTO - IMMOBLES

COMPRA - VENDA
LLOGUER DE PISOS
ADMINISTRACIÓ COMUNITATS

LLOGUER APARTAMENTS SALOU - CAMBRILS
AMB PISCINA, PÀRKING, JARDÍ, A 100 M. DE LA PLATJA

LLOGUERS

PIS MOBLAT TOTALMENT
PIS CARRER SIÓ, AMB CALEFACCIÓ
PISOS NOUS A ESTRENAR, CTRA. DE CERVERA
PIS ECONÒMIC, 2 HABITACIONS
PIS EDIFICI "LA TORRE" (MOBLAT)

VENDES

PIS CTRA. DE CERVERA 100 M², MÀXIMA QUALITAT
PIS CARRER SIÓ, SEGONA MÀ, 5.400.000
CASA SEGONA MÀ, CTRA. DE CERVERA
CASES UNIFAMILIARS SECTOR CLOS

LOCALS COMERCIALS

LOCAL 70 M² ECONÒMIC
LOCAL 250 M² AMB BOMBA DE CALOR,
CARRER ÀNGEL GUIMERÀ (IDEAL PER OFICINA)
LOCAL AMB MAGATZEM, CÈNTRIC
LOCAL CARRER SIÓ

SOLARS

OPORTUNITAT ÚNICA: PARCEL·LES DE 200, 300, 400 M²
A 4.800 PTS. M² (URBANITZACIÓ EN CONSTRUCCIÓ).

C/. ÀNGEL GUIMERÀ, 10
TEL. i FAX 392324 - AGRAMUNT



XOCOLATA • CARAMELS • CONFITS

Una llarga... i dolça tradició

Fabricats per R. VICENS, S. A.

Ctra. de Tàrrega, s/n.

Telèfon 390.607



Marbres
Vilalta

Carrer Clos, 24
Tel. 39 11 83

25310 AGRAMUNT

MAQUINÀRIA AGRÍCOLA



JOSEP MARTORELL

Fontaneria Electricitat
Electrodomèstics

VILANOVA

Tels. 39 08 90 i 39 02 23
Guimerà, 13 AGRAMUNT



Núm. 367
Any XXXI
Setembre 1994

Redactors:

Ramon Bernaus, Josep Bertran,
Pasqual Castellà, Montse Ortiz,
Joan Pijuan, Antoni Ponsa, Joan Puig,
Josep Rovira, Anna Santacreu,
Rosa Maria Sera i Núria Sorribes.

Col·laboradors:

Serafina Balasch, Jaume Cots,
Ramon Creus, Josep Farreny,
Jordi Martí, Pere Mora, Deudat Pont,
Paulí Ribera i Guillem Viladot.

Edita: Col·lectiu de Redactors d'Agramunt



Amb la col·laboració del departament
de Cultura de la Generalitat de
Catalunya



la Diputació de Lleida
i l'Ajuntament d'Agramunt



ACPC Membre de l'Associació
Catalana de la
Premsa Comarcal

Premi Humbert Torres d'Òmnium Cultural 1988
Premi "Tassis-Torrent" Dip. de Barcelona 1989

Imprimeix: Impremta-Offset Barnola

Redacció i Administració:

Plaça de l'Església, 1
Apartat de Correus, 10
Agramunt (Urgell)

Subscripció anual: 2.500 ptes.

A l'estranger: 3.000 ptes.
Número solt: 240 ptes.

Dipòsit Legal: L-138-1964

Per a subscripcions i anuncis:

Anna Santacreu. Tel. 39 00 96
o bé Pere Mora. Tel. 39 00 57

PORTADA: Amb una imatge del correfocs in memoriam **Jaume Moreno**, SIÓ se suma a l'homenatge que l'Espetec li va retre durant la Festa Major.

Foto: Josep Bertran

La redacció, manifesta la no obligació d'acceptar totes i cadascuna de les col·laboracions rebudes.

Per altra banda, la publicació dels articles signats, no significa l'acceptació implícita del seu contingut per part de l'equip redactor.

Es recorda que els treballs que enviïn els col·laboradors a SIÓ, han d'estar signats, amb l'adreça i el D.N.I.; si bé, es publicaran amb pseudònim, sempre que els autors ho vulguin. Es prega també, que no passin de foli i mig.

Els escrits que arribin a SIÓ, perquè puguin sortir publicats en el mes de la data de la revista, han d'ésser presentats a la redacció (Apartat 10) abans del dia 25 del mes anterior.

Estimats Lectors...

La situació geogràfica d'Agramunt és, ho hauran constatat, magnífica. La vila, situada enmig d'una vall al peu del Sió, està estratègicament situada i és tot un plaer contemplar-la des de la distància. Des del cim de les serres de Montclar o Almenara.

Temps ha, quan els mitjans de comunicació eren més rudimentaris, aquest plaer contemplatiu es perllongava mentre el viatger s'anava atancant a la vila. Avui, amb uns vehicles tan ràpids com el vent, no hi ha temps per mirar altra cosa que la carretera que tenim al davant.

La situació privilegiada de la vila fa, fins i tot, que la majoria de carreteres que ens hi porten hi arribin amb una llarga recta i no passa com a tantes poblacions que no les veus fins que hi ets a sobre.

Però tots aquests elements poden ser perjudicials si no els podem controlar. Arribar a una població situada al final d'una carretera recta com un canó d'escopeta, ben asfaltada i que a més fa baixada, pot ser, de fet és, molt perillós.

És perillós per a tothom, però especialment, pels veïns d'aquesta població i, en aquest cas, pels d'Agramunt. No sé qui és el patró dels vianants –el Sant Cristòfol dels que van a peu–, però cada vegada ens hi haurem d'encomanar més si no s'hi posa remei.

Tinc un amic un xic descregut que prefereix buscar solucions als problemes aquí baix que encomanar-se als de dalt. Aquests dies l'amic m'està atabalant perquè escrigui sobre la perillositat de les entrades a la Vila ara que han fet obres de millora, que ja comencen a semblar les de la Sagrada Família, tot sigui dit de passada.

L'amic ha tingut algun ensurt amb cotxes que anaven molt de pressa i diu que es preveuen més desgràcies si no s'hi posa remei. Jo li dic que no pateixi; que les autoritats ja n'hi posaran d'una manera o altra. Potser instal·laran semàfors d'aquells tan moderns allí on faci falta o allò de "velocitat controlada per radar" que tant fa obrir l'ull, ara que les engalten de 25.000 pessetes com a mínim.

El meu amic no s'ho acaba de creure del tot i em diu que potser caldrà que passin desgràcies abans no es facin les coses bé, tal com acostuma a succeir en aquest país. El meu amic és un home que toca de peus a terra i, per la seva edat, està una mica desenganyat.

Haurem d'esperar uns mesos a veure si es confirmen les impressions pessimistes del meu amic o bé es compleixen les meves esperances de que les coses es facin ben fetes i s'arrodoneixin unes obres tan importants per Agramunt. Ens hi hem jugat un vermut.

Cordialment,

Bernat Jofre

Setembre 1994

Na Teresa Sans i Boncompte

Mestressa de casa per vocació

Potser aquesta hagués estat una ocasió única en què podíem haver encetat aquestes CONVERSES tenint com a convidats a dues persones. El destí de cada u, fa el seu recorregut tal com té establert i aquest mateix destí va fer, fa uns mesos, que na Teresa Sans i Boncompte quedés vídua d'en Manuel Mazón i Ribó, que havia estat alcalde de la vila durant 10 anys.

Ella, juntament amb la seva germana Josefina, filles d'una família benestant del poble, dedicada a la fabricació de sabó i altres productes relacionats amb la neteja, així com també propietaris d'un molí d'oli, van formar part d'aquesta comunitat com unes persones més, ja que la tranquil·litat dels pobles així ho permetia.

– Per començar, expliqui'ns una mica sobre la seva infantesa. On va néixer?

– Sóc filla d'Agramunt, on vaig néixer l'any 1920 i escaig. Vaig estudiar al col·legi de les monges fins que vaig complir 13 o 14 anys, que va ser quan va esclatar la guerra. Quan les coses anaven malament, els meus pares em varen enviar a Barcelona a casa d'uns amics i fou allà on vaig anar a l'Acadèmia Cots per estudiar el comerç. En acabar aquesta, vaig tornar cap al poble i vaig trobar treball a l'oficina de cal Mundí, situada al carrer Sant Joan.

– On coneix el seu marit i quan es casà?

– Vaig conèixer el meu marit a cal Mundí. Tots dos hi treballàvem. Ens vàrem casar a l'església d'Agramunt el dia 21 d'octubre de 1943. Del nostre matrimoni van néixer 2 fills. La M^a Teresa i en Manuel. Tots dos són

professors d'EGB i viuen a Lleida. Tinc 5 néts. Amb la meva família vaig aconseguir la il·lusió de la meva vida. Ser mestressa de casa i mare de família i més tard àvia. M'he dedicat completament a ells i he fet tots els possibles per tal que es sentissin completament emparats per nosaltres els seus pares.

– Quin esdeveniment destacaria en la seva vida?

– Després del meu matrimoni, sens dubte el nomenament del meu marit com a batlle de la vila.

– Aquest nomenament va influir en la seva vida?

– Ja ho crec que sí. Encara que considerava que era tota una experiència, em va agradar. Reconec que va remoure el ritme de vida de la família. No obstant això, va ser una vivència molt interessant i un descobriment sobre el comportament humà. De sobte surts



En un ball de societat, als 18 anys.



El dia de la Primera Comunió.

de l'anonimat i et plouen els amics per tot arreu. De totes maneres en aquella època la dona no tenia el protagonisme d'avui dia. A més jo vaig voler viure al marge de la política. El meu marit era una persona molt reservada i no em transmetia els problemes que aquest càrrec li comportava.

Recordo que en el transcurs d'aquests anys tan sols vaig assistir a 2 actes públics que es celebraren a Lleida. Pel que fa a les coses del poble, recordo amb especial estima el nomenament del Manolo i jo com a padrins de la Coral d'Avui quan en aquella època es formà. Un altre acte a recordar també emotiu, fou l'apadrinament d'una de les tres campanes que es va enlairar després de la guerra i que ara forma part d'aquest magnífic campanar.



Apadrinant una de les campanes durant l'acte de la seva col·locació. Tal com es pot veure en ambdues fotografies, la festa fou molt lluída i comptà amb la presència del llavors Bisbe d'Urgell Ramon Iglesias Navarri (foto superior).



Després de 10 anys a l'alcaldia, la dimissió no va significar cap trauma. La política la segueixo més ara que llavors. Quan el meu marit es va jubilar ens vàrem dedicar a viatjar, cosa que m'agrada molt i fins llavors no havíem fet. Vam recórrer França, Itàlia, Portugal, Bèlgica, Holanda, Luxemburg, El Marroc, Balears i d'Espanya en conec les 3/4 parts.

Com és sabut el meu marit va morir fa 4 mesos. Sortosament l'any passat vàrem celebrar les bodes d'or, esdeveniment que vàrem viure amb molta il·lusió.

– **Coneixedors de les seves col·laboracions a la nostra revista, ho fa per afició?**

– Sóc completament autodidacta. Escric el que em surt sense fixar-me en

ningú. De petita ja notava que al col·legi les redaccions se'm donaven molt bé. No hi dedico gaire temps i un no sempre està inspirat. A més el tema m'ha d'interessar. Escriure per escriure no em surt. He passat temporades que he escrit molt i altres no tant; no obstant, gairebé tot el que escric m'ho quedo per a mi.

– **Col·labora en alguna altra revista o diari?**

– Fa temps havia enviat algun escrit al diari Segre en un concurs que s'anomenava "Para una mayor convivencia". Me n'havien premiat 3 o 4.

– **Com veu el futur i la societat actual?**

– Hem d'estar confiats en el futur. Però, quant a la família, s'ha perdut la capacitat de comunicació. Sorgeixen molts problemes juvenils, perquè als fills no se'ls dona l'atenció que necessiten. La figura del pare s'ha distorsionat. Penso que en tota família hi ha d'haver un cap visible. Que hi hagi un bon enteniment entre els pares i que tots dos vagin alhora. Els fills han de saber els límits fins on poden arribar i fins on no. Crec, però, que els fills necessiten molta més dedicació que la que reben, degut a una societat que ha creat la necessitat que les dones tinguin una feina i puguin col·laborar econòmicament en les despeses de la família.

– **Quina o quines aficions destacaria?**

– Per damunt de totes m'agrada llegir; després m'entusiasmo en les manualitats. També si tinc temps faig mots encreuats ja que m'alleugereixen de l'entorn quan és massa angoixant. Una de les coses que m'hauria agradat saber fer hagués estat pintar.

– **Tirarà endavant el català?**

– Crec que li costarà una mica d'imposar-se. No sé si s'ha portat una bona campanya lingüística. Potser ens ho hem deixat perdre una mica nosaltres.

– **Què ha marcat negativament la seva vida?**

– Sens dubte en la nostra generació, la guerra ens va partir per la meitat; tant pel que fa a la nostra formació ➡



Apadrinament
de la
Coral d'Avui.

informalitat i la falta de respecte.

– **Què li hauria agradat de ser o fer?**

– M'hauria agradat tenir estudis superiors i haver estudiat una carrera. De poder ser, possiblement hagués triat fer arqueologia.

– **Quin és l'últim llibre que ha llegit?**

– La veritat és que últimament, degut a la malaltia i mort del meu marit, les ganes de llegir s'han perdut una mica. Confio tornar a recuperar poc a poc els meus hàbits habituals i la lectura en forma part. He començat fa poc "Cien años de soledad" de Gabriel García Márquez. La literatura que més m'interessa és la novel·la variada, clàssica, d'aventures i de misteri a l'estil d'Agatha Christie.

– **I la música, quina prefereix?**

– Pel meu gust la música melòdica. Per descomptat la música estrident no la puc aguantar.

– **Aplica algun lema en la seva vida?**

– El lema de no fer mal a ningú i evitar que els altres me'n facin. Ajudar als altres en el que puc.

– **Vostè és una persona d'aquelles que està al dia i que podria donar raó de**

(vàrem haver de deixar les escoles) com la nostra joventut. Després ja no va ser el mateix.

– **Com es definiria a si mateixa?**

– Em considero una dona molt sincera, amb un fort sentit de la responsabilitat. No m'agraden els enganys. Prefereixo que la gent diguin el que senten encara que a vegades no és gens agradable. Sóc amiga dels amics i en canvi per contra, reconec que sóc poc constant, amb canvis d'humor que poden anar des de l'eufòria fins al pessimisme més amarg. D'una tímida innata que no he pogut superar del tot. M'agrada que la gent que tracto sigui franca, busco en ells comprensió i tolerància. Tinc una profunda aversió a la crítica malintencionada.

– **Què valora i què no accepta d'una persona?**

– El que valoro més en una persona és la sinceritat. En canvi no accepto la



El dia del casament.

moltes coses. Com s'ho fa?

– El que més m'ha salvat i m'ha ajudat és la gran curiositat que tinc per conèixer coses noves. Tot m'interessa i procuro llegir molt. Crec que la lectura és una gran font de coneixements. Darrerament m'atreu la parapsicologia i la psicofonia.

Voldria animar a senyores que conec i que saben escriure que perdessin la por i trenquessin el gel enviant col·laboracions a la revista SIÓ, ja que a vegades penso que hi falta més participació de gent disposada a donar la seva opinió.

Acabo l'entrevista amb Teresa Sans i penso que s'ha mostrat molt oberta i cordial. Per molta gent que la coneixiem només del carrer podíem



Amb la seva família (almenys marit i dos fills, en falten però).



En un viatge a Holanda amb el seu marit.

tenir una idea equivocada d'ella. La seva tímidesa fa que a voltes sembli una mica distant. En canvi no és així. És una dona amb opinió pròpia, segura d'ella mateixa, contundent. Et fa sentir a gust escoltant les seves històries i no et cansaries mai de sentir-la. A la seva vora tens la sensació que podries aprendre un munt de coses. En definitiva m'ha sorprès i complagut alhora. Gràcies per l'estona dedicada.

Rosa M^a Sera

III PREMI DE POESIA GUILLEM VILADOT

(Col·leccions de poesia)

ACTE D'ATORGAMENT

Espectacle "poemes audiovisuals" a càrrec de la **Compayia Jordi Bertran**

(entrada gratuïta)

Dia: 1 d'octubre Hora: 20 h. Lloc: Casal Agramuntí

NOUS TRACTORS JOHN DEERE SÈRIES 6000 i 7000



LA QUALITAT ÈS LA NOSTRA FORÇA



1837-1987
150



CONCESSIONARI JOHN DEERE

VICENS

MAQUINÀRIA AGRÍCOLA, S.A.



Ctra. N-II, Km. 486'800 - Apartat 57 - Telèf. 60 04 50 - Fax 71 04 84
MOLLERUSSA - FONDARELLA

VACUNA ANTIGRIPAL AGRAMUNT

A PARTIR DEL 5 D'OCTUBRE FINS
AL 31 D'OCTUBRE (FESTIUS NO)

HORARI: 9 h. a 10 h. matí

Nota important:

Per vacunar-se s'ha d'agafar número (els números els donaran els administratius a la recepció del CAP. Cada dia es vacunarà un màxim de 30 persones).

PER LA VACUNA NO CAL FER RECEPTA,
ES FACILITARAN AL MATEIX CAP

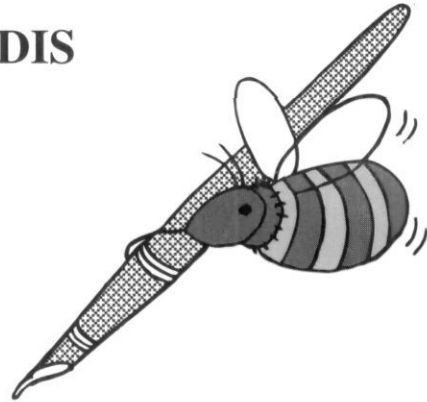
BUSY BEE SCHOOL

CENTRE D'ESTUDIS

Curs 94-95

Anglès - Francès

- Tots els nivells
- Grups reduïts a partir de 6 anys
- Grups per adults
- Servei de traduccions i Business English
- Intercanvis, Estades i Estudis a l'estranger
- Preparació exàmens oficials: Cambridge, Londres, EOI, Alliance Française i d'altres



Classes de reforç d'EGB en totes les assignatures

- Horaris de tarda i nit, de dilluns a divendres
- Cursos intensius divendres tarda i dissabtes matí

Professors: Nadiua llicenciada i titulada amb àmplia experiència

Membre del Centre Examinador núm. ES 444

"TERRES DE PONENT"

del "Preliminary English Test"

de la Universitat de Cambridge

BUSY BEE SCHOOL

Sant Joan, 2 - Tels. 39 10 48 - 39 24 38 AGRAMUNT

OBERTA MATRÍCULA 94-95 a partir 15 setembre, de 5 a 7 tarda

El racó de la música

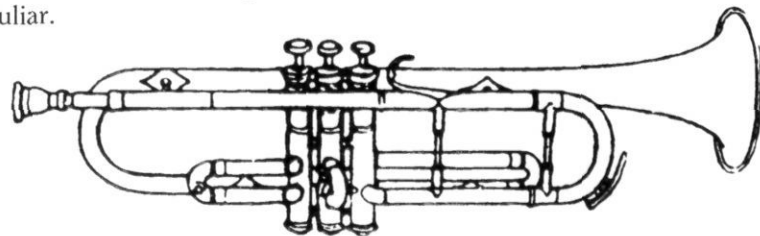
LA TROMPETA

A les mans d'un principiant, la trompeta pot fer un so semblant al lament d'una vaca trista; a les mans d'un expert, un instrument de vent pot profuir una diversitat de sons meravellosa. "No solament s'ha de bufar, cal bufar bé" és la frase que definiria la tècnica de fer sonar afinadament un instrument de vent.

Hi ha dues famílies d'instruments de vent: els de fusta i els de metall. En realitat, el material de què són fets no significa res actualment, perquè alguns dels que antigament eren de fusta ara es fan de metall i els que eren de metall es fan avui de fusta. Tots són bàsicament el mateix: un tub buit amb una embocadura. En bufar per l'embocadura es fa vibrar l'aire que hi ha dins el tub. La longitud de l'aire que vibra s'anomena "columna d'aire"; si s'escurça, es fa pujar la nota, que sona més aguda. Els instruments de metall, com la trompeta, poden aconseguir la nota més aguda d'una altra manera: bufant més fort per l'embocadura s'aconsegueix que la columna es divideixi i vibri en dues meitats, tres terços o més, i que així faci notes més agudes. El so de l'aire que vibra fa que també vibri el cos de l'instrument, i aquesta vibració produeix ones sonores.

EMBOCADURES: Els instruments de vent-fusta o de vent-metall es toquen utilitzant embocadures de tipus diferents. Els flabiols i les flautes tenen un simple forat per on el músic bufa, la qual cosa fa que la columna d'aire vibri. Altres instruments de vent-fusta tenen embocadures amb llengüetes (saxo, tenora, clarinet). En aquests casos, en bufar vibra la llengüeta i això fa que la columna d'aire soni. Els instruments de metall tenen embocadures metàl·liques a les quals el músic adapta els llavis (trompeta, trombó). En bufar entre els llavis es fa vibrar l'aire, com si

els llavis fessin de llengüeta. Quan els instruments de vent-metall moderns, especialment les diverses variants de trompetes, ressonen amb tota la seva potència, poden produir sons impressionants, a causa d'això no és solament l'esforç que es fa quan s'hi bufa, tot i que les cares congestionades poden acompanyar el so vibrant d'una fanfara, el brillant so que se n'obté és degut al tub estret de metall, a la seva perforació cilíndrica i al pavelló àmpliament obert. El to brillant és, en canvi, només la meitat de la història. Si es bufa suaument, s'aconsegueix un so melodiós; si s'utilitza la sordina, el so pot fer-se misteriós o amenaçador. Els músics de jazz empenen una infinitat de recursos per crear amb la trompeta tota una varietat de sons que evidencien, en els solos fascinants, la seva personalitat peculiar.



EL PISTONS: El músic que toca una trompeta pot aconseguir un cert nombre de notes emprant els pistons de les tres vàlvules. Cada vàlvula té forats que poden desviar l'aire que vibra cap a una secció lateral dels tubs. Això allarga la columna d'aire que vibra dins l'instrument i fa la nota més greu. Les seccions laterals tenen una longitud mitjana, curta o llarga. Diferents combinacions de les tres vàlvules produeixen sis notes per dessota de la que produeixen els llavis. Segons l'habilitat del músic, els llavis poden fer

a l'entorn d'una dotzena de notes i les vàlvules de pistó en fan la resta.

HISTÒRIA: La forma originària de la trompeta és un tub recte de fusta (bambú) i després de metall. En l'antiguitat s'utilitzava com instrument per la guerra i l'església. Va arribar a occident com a preat botí de guerra, especialment mitjançant les creuades.

La trompeta és un dels instruments més antics. Junt amb altres instruments de la família de metall (trompa, trombó tuba) ha estat, de molt temps, el predilecte per interpretar música a l'aire lliure, ja que el seu so brillant i poderós dona una qualitat que d'altres instruments no tenen per aquestes ocasions. També pot fer sons dolços i vellutats i, amb aquestes "referències" tan bones, s'ha incorporat als grups d'altres instruments, tant de corda com de vent fusta, des del segle XVII fins a esdevenir-ne en moltes ocasions solista destacada, gràcies a les composicions

que els més grans autors han escrit per aquest instrument.

En la seva fabricació intervenen els metalls més nobles. Fins i tot hi ha trompetes d'or. Així, la sonoritat d'una trompeta, com en tot instrument, és més bona com millor és el material de què és feta.

Pel seu so característic, es destaca sempre la seva intervenció dins un grup orquestral, encara que no tingui un paper d'autèntic solista.

Escola Municipal de Música

AUDICIÓ:

– *Concert per a trompeta i orquestra*, de Joseph Haydn (1732-1809).



Tallers Joan Jové i Solé

C/. del Clos, 10

INDÚSTRIES JOVÉ BALASCH, S.L.

C/. de la Comtessa Aurembiaix, 7

Tel. 39 06 01

Fax 39 11 51

AGRAMUNT



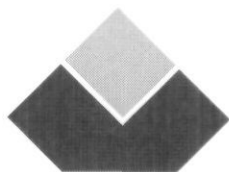
**ESPECIALITAT EN
PINTURA DECORATIVA**

REVESTIMENTS TÈXTILS
CORTINATGES I RIELLS
PINTURES INDUSTRIALS
I EN GENERAL

APLICACIONES DE PINTURA CAPITAN, S. C. P.

C/. Jaume I, 12 - Tel. 973 / 39 04 03

AGRAMUNT



PALVI

Fabricació d'equips per la recollida i
transports de residus

Polígon Ind. par. 27 - Tel. 39 12 48 - Fax 39 16 38 - **AGRAMUNT**



SERVEI
POST-VENTA
TÈCNIC

PRESTIGI EN CALOR

Electricitat **A. INVERNON**

C. del Molí Vell, s/n.

Telèfon 39 01 76

AGRAMUNT

RELLOTGERIA - JOIERIA

ÒPTICA

E. LLAGUNES

ÒPTIC DIPLOMAT

Us ofereix tota classe de muntatge
d'ulleres graduades i de sol.

Carrer del Sió, 6 - Tel. 39 02 61

AGRAMUNT

TALLER DE PINTURA INDUSTRIAL
I DECORATIVA

Moisès Cases

TRACTAMENT DE FUSTA I FERRO, ESTUCATS DE
CALDER DE PRESSIÓ, OSAKA, AMIANTITES,
SISTEMES ILLUMITEX, IMITACIONS DE FUSTA I
MARBRE, ESTUCATS A LA CALÇ I QUALESVOL
TRACTAMENT DE PINTURA ANTIC I MODERN

C/. Sant Joan, 26
AGRAMUNT (Lleida)

Tel. 39 23 75
(contestador automàtic)

FUNERÀRIA

J. TORNÉ

Exclusiva de tots els serveis de **OCASO, S. A.**

Avda. Catalunya AGRAMUNT Tel. 39 08 62
(Edifici La Torre II)



FONTANERIA



CALEFACCIÓ



AIRE CONDICIONAT

*Gilbert
Bertran*

Plaça Pare Gras, 2
Tel. 973 / 39 23 63

AGRAMUNT



CONSELL COMARCAL DE L'URGELL

OFICINA COMARCAL DE CONSUM I TURISME

Què és el Sistema Arbitral de Consum?

És un sistema extrajudicial i voluntari que permet resoldre amb caràcter vinculant i de manera simple, ràpida i gratuïta les diferències sorgides entre consumidors i empresaris.

AVANTATGES PER ALS CONSUMIDORS

Aquest sistema és un instrument que permet al consumidor obtenir, sense formalitats especials i de forma gratuïta, una satisfacció quan s'hagin lesionat els drets o interessos que té reconeguts legalment.

AVANTATGES PER ALS EMPRESARIS

En adherir-se al sistema arbitral de consum s'atorga un distintiu oficial que l'empresari col·loca en un lloc destacat de l'establiment. Això en millora la imatge de seriositat, credibilitat i professionalitat, atès que el client, en veure el distintiu oficial, entra més confiat en un establiment que posa de manifest la seva predisposició a resoldre de forma adequada tot conflicte que hi pugui haver en les seves relacions amb els consumidors.



QUÈ ÉS LA JUNTA ARBITRAL DE CONSUM DE CATALUNYA?

És la unitat administrativa, depenent del Departament de Comerç, Consum i Turisme de la Generalitat de Catalunya, que posa en marxa el sistema arbitral. Té per finalitat donar solució als conflictes que es presentin entre consumidors i empresaris.

El seu àmbit territorial d'actuació és tot Catalunya i està formada per un President, un Secretari i el Col·legi Arbitral corresponent.

FUNCIONAMENT DE LA JUNTA ARBITRAL DE CONSUM DE CATALUNYA

Els interessats poden adreçar les sol·licituds d'arbitratge a la Junta, la qual es posa en contacte amb les parts implicades en el conflicte a fi que arribin a un acord. En cas que això no es produeixi s'inicien els tràmits legalment establerts per convocar el corresponent Col·legi Arbitral, que és l'òrgan que té potestat per resoldre el conflicte. La resolució que dicta s'anomena laude arbitral i té les mateixes característiques i conseqüències que una sentència judicial, és a dir, és vinculant per a les parts en litigi i executiva.

Cada Col·legi Arbitral és format per tres àrbitres, el President i dos vocals: l'un actua en representació dels empresaris o comerciants i l'altre, en representació dels consumidors o usuaris.

ON S'HAN DE PRESENTAR LES SOL·LICITUDS D'ARBITRATGE?

A la Junta Arbitral de Consum de Catalunya, que depèn de la Direcció General de Consum i Disciplina de Mercat i té el seu domicili a Barcelona, Avinguda Diagonal, 431 bis, 4a. planta, telèfon (93) 414 00 36.

Per a qualsevol tema relacionat amb el consum, podeu dirigir-vos a l'**Oficina Comarcal de Consum i Turisme**.

C/. Agoders, 16 - TÀRREGA - Tel. 50 08 83 - Horari de 9 a 14 h.



Restaurant
Cafeteria
Discoteca
Sala de Festes
Piscines
Pista d'Estiu
Vídeo-Set

Estacions de
Servei a:

Agramunt
Cubells
Montgai
Mont-roig

Establiments

E. S. A.

Tels. 390802
390202 - 390142

AGRAMUNT



GA

Gestoria Feixa

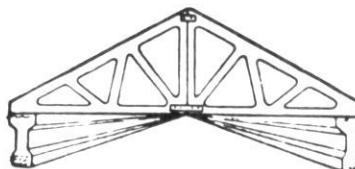
C/. Estudis Nous, 4 - Telèfon 39 06 31
Fax 39 23 07 **AGRAMUNT**

- Tota classe de gestions davant Organismes Oficials
- Assegurances Socials
- Assessoria fiscal, laboral i comptable
- Assegurances LA UNION Y EL FENIX

ROS ROCA S. A.

ELS ESPECIALISTES EN EQUIPS
PER A SERVEIS MUNICIPALS,
AGRÍCOLES I INDUSTRIALS

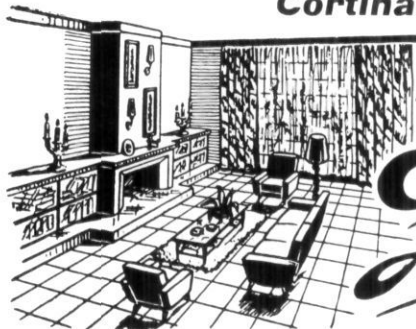
PRETENSATS



CUÑAT, S. L.

Avda. Catalunya, 13 Tel. 39.01.15 Apartat 26
AGRAMUNT Urgell-Lleida

Cortinatges i Tapisseria



DECORACIONS

Lurita

Avgda. Catalunya, s/n.
Telèfon (973) 39 03 39
25310 AGRAMUNT

VISILLOS
MOQUETES
TAPISSAT
DE PARETS
PINTAT DE
PISOS
ESTUCATS
EMPAPERATS

Pere Calders in memoriam

Estem altre cop de dol. Ara ha estat Pere Calders. És clar que per consolar-se hom recorre enganyosament al tòpic de sempre: "se'n va, però ens llega la seva obra". Baldament no en tenim prou. Estem trasbalsats. Un bon i estimat escriptor nostre se n'ha anat per sempre. Ja mai més no podrem esperar la publicació d'un nou llibre seu o bé les seves col·laboracions periodístiques. No és estrany, doncs, que una llàgrima sincera ens enteli els ulls.

S'ha dit i repetit que Pere Calders va ser descobert a partir del muntatge d'*Antaviana* per Dagoll-Dagom. Això és una veritat a mitges. En realitat, Pere Calders ja feia temps que havia estat descobert i que era llegit i premiat; si més no pels lletraferits, pels que es preocupaven de llegir en català. És clar que en una situació anormal de llarga postguerra com la que s'ha viscut, tampoc és sorprenent que molta gent no hagués tingut a les seves mans cap llibre de Pere Calders. Com tampoc no és estrany que una majoria descobrís l'autor més humorístic de la nostra literatura a partir de l'escenificació d'*Antaviana* o de la seva emissió per televisió. Avui dia –i sembla que cada vegada més– la literatura arriba a les grans masses a través de les imatges. El cinema i la TV –o millor dit, el cinema a través de la TV– ens fa conèixer *Solitud*, *La plaça del Diamant*, *Bearn*, *La febre d'or*, *La punyalada...* Les obres cabdals de la literatura ja no cal llegir-les, és més atractiu veure-les! Aquest és un fet palpable i ineludible. Res a objectar-hi.

Pere Calders ha estat dels pocs autors que, en llegir-lo, ens ha fet riure, somriure i pensar. Per això no podem dir altrament que qui no l'hagi llegit, ell s'ho ha perdut. És clar que, ben mirat, encara hi és a temps... Nosaltres, amb l'esperança de poder-ne fer una relectura a no tardar, en guardarem un immillorable record; en recordarem i lloarem sempre el seu humorisme net, sorprenent, humà, de denúncia; tindrem present el seu domini del llenguatge just i efectiu; n'evocarem els contes que ens portaven al món de la fantasia i de la infantesa. També en rememorarem el seu exemple humà i la seva fidelitat envers el nostre poble i la nostra parla. Per tot això i moltes coses més podem dir que el servarem viu en la memòria.

Joan

Futbol

L'altre dia uns parlaven de futbol. Deien que la lliga ja està rutllant en aquests camps de Déu, i que ara sí que s'havia engegat el futbol de veritat. I penso que n'estaven ben convençuts. Ara calia deixar-se endur pel futbol apassionant, perquè ni el mundial ni el futbol d'estiu no omplen totalment. És, coincidien en afirmar, com els cargols a la llauna sense salsa.

De fet ja fa dies que m'anava pel cap tocar aquest tema, però com que penso que això és tan arriscat com parlar de política, ho faré de manera indirecta, és a dir, els trets els adreçaré amb afecte als abnegats locutors i comentaristes per l'ús que sovint fan d'un llenguatge excessivament barroc o adulterat en diverses accions futbolístiques que s'esdevenen al camp. Penso que haurien de conrear un llenguatge bastit de mots senzills, sense pretensions erudites, i que reflectís exactament el que està succeint i res més.

Així, doncs, us exposo una petita mostra del que més m'ha cridat l'atenció en transmissions de partits de futbol fetes tant en català com en castellà aquest estiu. Ho escric tot en català. Vegeu:

"Comença el matx". Si el que comença és un partit de futbol, el més normal seria dir que comença el partit i no pas el matx, ja que segons el Fabra matx significa competició esportiva simplement. El locutor segueix la jugada. "*El migcampista contrari roba la pilota i fa una passada horitzontal al seu company*". Per favor, el migcampista no és cap lladregot de pilotes, només la hi pren momentàniament, però és clar que la passada la fa horitzontal, només faltaria que la fes vertical. Com hi ha món!! Continua. "*Aquest ha fet una bona centrada a l'àrea contrària però el defensa ha tallat la pilota miraculosament*". A veure, si un jugador fa una centrada a l'àrea s'entén que ha de ser a la contrària; no tindria cap gràcia anar centrant a la pròpia, i allò que crec que no fa mai un defensa és tallar la pilota, això no entra pas en les regles del joc, en tot cas es pot tallar la jugada.

Transcorre el partit, i com que és dolentot i avorrit i els locutors no tenen gran cosa per comentar, es (ens) distreuen explicant la vida esportiva i privada del darrer gran fitxatge. Agafeu-vos!! Aquí hi ha de tot i més.

El joc segueix essent insuls i ens posen al corrent dient que tots dos equips "*han perdut la verticalitat*". Sorpresa majúscula!; sembla que això vol dir que juguen revolçant-se en la gespa. Per altra banda pensem que un joc vertical no trauria cap a res sinó per veure qui enlaira més la pilota amb la puntada de peu.

N'he sentit un munt més, però l'espai no em permet exposar-les. Fixeu-vos-hi. Aquest llenguatge d'ambició culta és patrimoni de molts que s'han d'expressar en públic, sobretot del món de la política. La senzillesa de lèxic avui ja no es porta.

A. PONSÀ



AGRAMUNT

SOPAR DE GERMANOR

EX-ALUMNES i ACOMPANYANTS

ACADÈMIA AGRÍCOLA I MERCANTIL

Dissabte dia 29 d'octubre, a les 10

(Restaurant Blanc i Negre 2)

Qui vulgui assistir-hi pot passar a recollir el corresponent tiquet a la:

Caixa de Catalunya (fins el dia 25 d'octubre)

Preu: 2.600 ptes.

Informació: Tels. 390 353 i 390 084 (només a les tardes)



St. Joan, 1 - Baixos - 25310 AGRAMUNT
Telf./Fax (973) 39 21 22

- SERVEIS IMMOBILIARIS
- ASSEGURANCES
- MANTENIMENT DE LA LLAR
- RESERVA I INFORMACIÓ VIATGES

LLOGUERS

- Es lloga pis 120 m², calefacció, pàrquing, golfes i terrassa. Molt bé de preu.
- Es lloga pis per estrenar. C/. Sant Joan, 160 m², calefacció.
- Es lloga casa unifamiliar, 4 habitacions, gran garatge.
- Es lloguen baixos molt cèntrics.
- Es lloguen locals en molt bon punt, per a oficines.
- Es lloga magatzem 200 m², amb oficina i aire condicionat.

VENDES

- Es venen solars de 150 m² a 4.800 m².
- Es venen parcel·les 500 m² per a xalets.
- Es ven xalet, gran parcel·la, calefacció a gas, acabats 1^a qualitat.
- Es ven gran xalet de luxe, partida el Clos, moblat.
- Es ven casa pairal, molt gran, amb mobles.
- Es ven pis C/. Sió. Molt econòmic.
- Es ven pis 100 m², calefacció gas-oil, golfa, molt clar.
- Es venen baixos 130 m² C/. Jaume Mestres.
- Es ven casa a Butsènit amb 400 m² de terreny.
- Es venen finques a Agramunt, Tàrraga i Cervera.
- Es ven casa molt cèntrica, econòmica.
- Es ven casa amb calefacció gas-oil, recent reformada.
- Es venen cases unifamiliars partida el Clos.
- Es ven casa gran a Mafet amb 1.600 m. de terreny.
- Es ven granja, totalment equipada, amb sistemes moderns per a engrèix de 1.600 porcs.
- Venda de xalets i cases prefabricats, des de 5 milions acabat.

**PREUS REALS INFERIORS.
TENIM EL PIS O LA CASA QUE BUSCA!
Consulti'ns sense compromís!**

Des de les golfes del Farreny

"La Remei" (12) "La Teresa, sicòloga i amiga meva"

Malgrat que féssim les paus el dos de juliol, quelcom s'havia trencat entre el Pep i jo. La Teresa era amiga meva, de la infància, vaig tenir una gran alegria en veure-la després de tants anys. La vaig trobar en sortir de l'Església, i ens n'anàrem a l'"Espai Guinovart". Ens trobàrem diversos dies, i parlàrem molt, i de moltes coses. El Pep i el Josep la coneixien també, era molt afeccionada a l'art, igual que ells dos, i abans que jo n'hi estigués. Abans de conèixer el Pep, ja que fou ell qui m'hi va iniciar, en el que ell en deia la pràctica de l'art mútua. "L'art actual—deia—necessita de la sensibilització de l'espectador, per tal de posar-se a l'altura de l'obra de l'artista, per captar-la i disfrutar-la a nivells, graus, superiors —per dir-ho d'alguna manera—, als tradicionals". —Ara sí, li vaig dir a la Teresa, que sóc una convençuda del valor de l'obra d'art, i de les satisfaccions que dona a qui s'endinsa, estudiant-lo...

Ja sabia també la Teresa, el que el Pep sentia per mi, i la meva intenció de no voler-me casar amb ell, i no per motius d'edat, pels anys que té el Pep més que jo, sinó pel fet que, senzillament, no ho he volgut. Primer perquè la Clara no ho volia, i després perquè quan a ella li va resultar indiferent, jo no n'he tingut ganes; no sé, però li tinc una certa por al

casar-me. Adonant-me, ho reconec, que potser sí, que sóc una covarda, però no hi puc fer-hi més, ho sento.

La Teresa em deia que amb el seu home, que és escriptor, i que es porten vint anys d'edat, són molt feliços; és clar que tenen molts problemes, però que fins que no es van casar no ho foren realment de feliços. Fa deu anys que estan casats. El que hem recomanava la Teresa, era de no casar-me si no hi havia afinitat d'idees, perquè llavors sí que fóra un desastre, però que sinó que ho fes com més haviat millor, ja que l'home perd la paciència i a vegades passa que, a la fi, quan la dona es decideix pel sí, l'home sent un cert desencís, creu que se sent certa pena per a ell i desconfia de la dona, es deprimeix i llavors no vol casar-se.

—Hem de reconèixer Remei, deia la Teresa, que l'home és de raig i molt impulsiu, no com les dones que som en aquest cas, potser, massa reflexives i mai no ens acabem de decidir. Ells no entenen que siguem tan indecises i primmirades, però en el fons no serà que les dones busquem seguretat en el matrimoni, i res més, a vegades? I a això, Remei, no s'hi val tampoc, és injust; no ho creus? A més, Remei, tu i jo som fruit d'un temps sortosament superat, en què el sexe era poc menys que prohibit. Traiem-nos aquesta influència no religiosa, si no su-

persticiosa, que és culpa de mals hàbits adquirits que portaren massa gent a un malviure crònic, rutinari i acomodati a les famílies.

El fet, digué, que alguna dona a través del sexe fes com una mena de xantatge a l'home per aconseguir-ne el que volia, o podia, era ridícul però real i greu. Quin comportament era aquell? Sobreposem-nos, Remei, i siguem sempre nosaltres mateixes. Mai no siguem com la rama seca i vella, impossible de pelar i de doblegar, perquè això no fóra valentia, sinó egoisme i covardia. Remei, tu continua sent ferma i dura com la bona fusta tallada amb lluna vella, que mai no es corca. I viu, i pensa, i deixa't de falses modèsties de voler ser normal i corrent. Perquè tu ets una dona d'una peça; ferma, dura i valenta, però a més, sensible, delicada i tendra. Tu, Remei, si vols ets capaç de tot; sempre però hem de passar un cert risc en tot a la vida. No tinguis cap por i t'adonaràs que t'oblidaves de viure l'ara, l'avui. Riu, siguis feliç, però no aparentment, sols davant la gent, sigues-ho també cap endins, en el teu interior, de feliç i riallera. El Pep t'estima, no vol que siguis ni la seva criada, ni la seva infermera. Jo, Remei, crec en l'amor, aquesta és la base del meu matrimoni, del meu optimisme, la base de l'entesa i felicitat amb el meu home.

ES VEN PIS

C/. Control

Raó: Telèfon 39 23 52



—Llibreria

—Papereria

Plaça del Pou, 2

Tel. 39.04.25

AGRAMUNT

—L'ESPIGA—



EURO SCHOOL

CENTRE D'ESTUDIS
AVGDA. J. MESTRES, 23

TEL. 39 10 37
AGRAMUNT

**CURS
1994-95**

INFORMÀTICA

- * Cursos MS-DOS i Windows
- * Aplicacions Windows
- * Informàtica per escolars
- * Cursos d'Ofimàtica
- * Programació
- * Fulls de Càlcul, Bases de Dades i Processadors de Text
- * CURSOS ESPECIALS D'INICIACIÓ PER A MESTRESSES DE CASA i ATURATS

ANGLÈS

- * Cursos de reforç per estudiants
- * Cursos d'iniciació i perfeccionament per adults
- * Anglès comercial per empreses
- * Preparació pels exàmens de les universitats de Cambridge i Escola Oficial d'Idiomes
- * CURS SUBVENCIONAT PER A NENS I NENES DE 7 i 8 ANYS

ALEMANY

- * Curs d'iniciació i perfeccionament per estudiants i adults

TÈCNIQUES D'ESTUDI

- * Motivació, organització del temps, millora de la memòria i de l'expressió, potenciació de la comprensió, etc.

MECANOGRAFIA INFORMATITZADA

- * Sistema informatitzat de ràpid i eficaç aprenentatge

COMPTABILITAT

- * Amb suport informàtic: Pla General Comptable, I.V.A., etc.

MATRÍCULA OBERTA: A partir del dia 7 de setembre, de 7 a 8 del vespre

CLUB HANDBOL AGRAMUNT

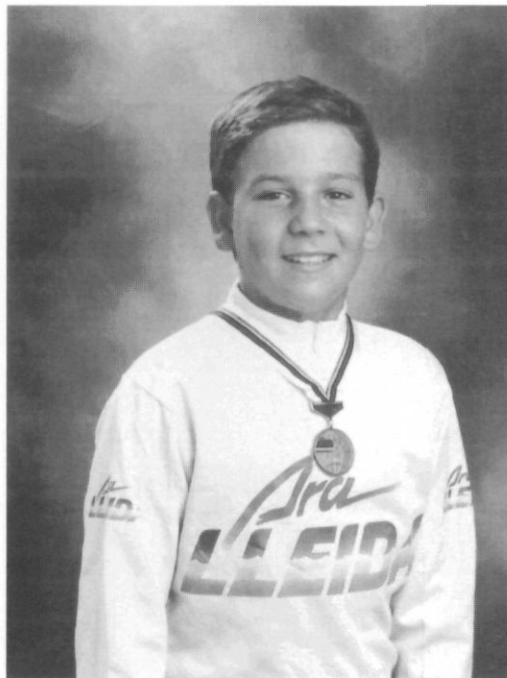


C.H.A.

SECCIÓ DE TRIALSIN

CAMPIÓ DEL MÓN

En Francesc Recio i Berdeguer s'ha proclamat Campió del Món de la categoria Infantil de Trialsin, aquest èxit el va aconseguir en la localitat de Zafrà (Badajoz), i ha estat el resultat d'una molt bona preparació física i tècnica, així com d'un gran esforç per participar en totes les proves celebrades ja sigui a Catalunya com a la resta d'Espanya.



Francesc Recio amb la medalla d'or de Campió del Món.

Els resultats de les tres proves celebrades a Badajoz varen ésser els següents:

Los Santos Maimona

1r. Francesc Recio	9 (peus)
2n. Roger Keller	23 (peus)
3r. Josep Sadurní	27 (peus)

Burguillos del Cerro

1r. Francesc Recio	7 (peus)
2n. Josep Sadurní	9 (peus)
3r. Roger Keller	13 (peus)

Zafrà

1r. Francesc Recio	1 (peus)
2n. Blai Parramon	3 (peus)
3r. Josep Sadurní	4 (peus)

La classificació final del Campionat del Món, és:

1r. Francesc Recio i Berdeguer	45 punts.
2n. Josep Maria Sadurní	32 punts.
3r. Roger Keller	30 punts.
4t. Blai Parramon	28 punts.

Cal felicitar, en nom de tot Agramunt, el jove Francesc Recio, –així com el seu pare i entrenador–, i donar-li ànims i encoratjar-lo perquè continuï en aquesta línia de treball i sacrifici que de ben segur li servirà per aconseguir molts més èxits per l'esport del Trialsin i per a Agramunt.

Jordi Martí

INFORMACIÓ DEL PATRONAT MUNICIPAL D'ESPORTS

ESCOLES POLISPORTIVES MUNICIPALS:

Ja s'apropa l'inici del nou curs 94/95 i des del P.M.E. estem preparant ja les noves activitats esportives pels més petits.

enguany, com ja vàrem fer el curs passat, oferim pels petits la possibilitat de realitzar activitats esportives, tot aprenent i jugant alhora. Per aquesta temporada, però, presentem algunes novetats amb la intenció de millorar el servei i augmentar la qualitat de l'activitat.

Característiques de les escoles polisportives municipals:

*** L'activitat és oberta a tots els nens i nenes de 1er., 2n., 3er., i 4rt. curss,** que treballaran per separat en grups d'edats, amb la qual cosa volem afavorir el fet integrador al grup.

*** La durada de l'activitat és "anual" i el preu de la inscripció és de 1.000 pts.,** les quals s'abonaran en el moment d'inscriure's a les oficines de l'Ajuntament d'Agramunt a partir d'avui mateix.

*** L'horari de l'activitat serà: tots els dissabtes de 9 a 11 hores del matí al pavelló polisportiu Municipal.**

Portaran a terme les activitats, monitors del P.M.E.

* Les escoles Polisportives Municipals inclouen, entre ➤

Primer Aniversari



FONTANERIA



CALEFACCIÓ



AIRE CONDICIONAT

*Gilbert
Bertran*

Plaça Pare Gras, 2
25310 AGRAMUNT
Tel. 973 / 39 23 63

Exposició i Venda

- Aires condicionats
- Calderes
- Radiadors
- Mobles de bany
- Armaris
- Miralls
- Sanitaris
- Cortines
- Mampares
- i tota mena de complements

Visiti'ns!!

C/. Sabateria, s/n
25310 AGRAMUNT
Tel. 973 / 39 23 63

d'altres, les següents activitats:

– Iniciació a diferents jocs pre-esportius i jocs esportius adaptats.

– Activitats de desenvolupament físic de base: treball de psicomotricitat, i motricitat adaptada.

– Sortides i trobades amb grups de treball similars de localitats properes a Agramunt.

– Jocs grupals: jocs motors i jocs sensorials, que fomentin les interrelacions entre els participants afavorint aspectes tan importants com: l'acceptació de les normes socials, l'esperit de cooperació, l'adquisició d'hàbits higiènics i de salut... i per descomptat també, la diversió i l'aprofitament del temps de lleure.

Per a més informació dirigiu-vos a l'oficina del PME (pavelló nou) o trucant al telèfon: 39 22 72.

CLUB TENNIS AGRAMUNT

El diumenge dia 4 de setembre es disputaren els partits de tennis del Torneig de Festa Major organitzat pel Club

Tennis Agramunt dins dels actes programats per la Festa Major d'enguany.

Hi participaren jugadors del Club Tennis PONTS, els quals es van enfrontar als jugadors locals, obtenint-se els següents resultats:

Jordi Cuñat (C.T.A.) – Rafel Escolà (C.T.P.) 0-6, 0-6

Josep Alós (C.T.A.) – Joan R. Vidal (C.T.P.) 7-5, 1-6, 6-4

Albert Cuñat (C.T.A.) – Pere Vilella (C.T.P.) 2-6, 6-2, 0-6

Josep M^a Font (C.T.A.) – Jordi Caballol (C.T.P.) 3-6, 6-2, 4-6

Xavier Querol (C.T.A.) – Joan Viladrich (C.T.P.) 4-6, 4-6

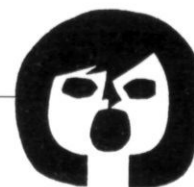
El resultat final fou favorable al Club Tennis PONTS per 4 a 1.

Cal destacar la important participació dels jugadors joves del nostre Club que en el futur podran assolir millors resultats.

Tots els jugadors van gaudir d'un bon matí dedicat a l'esport i amb bona companyonia, la qual cosa va donar al Torneig un caire festiu i esportiu.

Club Tennis Agramunt

Entitats



Notícies de la Coral

ESTADA D'UNA CORAL UCRAÏNESA A AGRAMUNT

Durant una setmana, els components del cor SVITICH de la ciutat ucraïnesa de Kiev convisqueren amb famílies agramuntines.

El cor SVITICH arribava el dilluns 22 d'agost a la plaça del Mercadal cap a les tres de la tarda. Amb la seva arribada s'iniciava un nou intercanvi esperat per tots els components de la Coral d'Avui ja que aquest és el segon que realitzen d'aquestes característiques, el primer el van fer ara fa cinc anys amb una coral txeca. Acte seguit de la seva arribada els components del cor ucraïnès format per una quarantena de cantaires van ésser distribuïts per les cases dels membres de la Coral. A mitja tarda se'ls va oferir a la sala de plens de l'Ajuntament una petita recepció on el Sr. Josep Huguet, com a alcalde de la Vila, els va donar la benvinguda i els va obsequiar amb una sèrie de llibres sobre Agramunt.

Dimarts al matí s'iniciava amb la visita de Vallbona de les Monges i de Verdú, tot un seguit d'activitats culturals programades per a donar-los a conèixer el nostre país. Visitaren Montserrat on pogueren escoltar l'Escolania, Barcelona, el Monestir de Poblet i el Museu de la Vida Rural a l'Espluga de Francolí. Però entre les visites no hi podia faltar l'anada a la

platja on disfrutaren del sol i de l'aigua ja que alguns d'ells no hi havien anat mai al seu país car es troba relativament lluny de la ciutat.

La seva música va ser amplament coneguda i difosa per les nostres contrades a través dels cinc concerts que van realitzar a les poblacions de Linyola, Balaguer, Bellpuig, Agramunt i Artesa de Segre. A la nostra Vila el concert es va fer el dissabte 27 a la nit al temple de Santa Maria davant un públic molt nombrós. Sota la direcció d'en MSTYSLAV YURCHENKO interpretaren un selecte i variat repertori de cançons tradicionals ucraïneses, cançons sacres i folklòriques en una actuació estructurada en diverses parts que van ser protagonitzades pels diferents membres del cor, la qual va ser molt admirada i aplaudida pel públic. En acabar el concert hi va haver un intercanvi d'obsequis commemoratius.

Diumenge a la nit es va fer un sopar comunitari com a cloenda d'aquesta primera part de l'intercanvi.

L'endemà al matí marxaren cap al seu país. El comiat fou molt emotiu. Amb l'últim adéu finalitzava aquest intercanvi que malgrat les dificultats de fer-se entendre, es van arribar a establir llaços d'amistat entre uns i altres que es renovaran en la visita que la coral agramuntina farà a la ciutat de Kiev el proper estiu, si tot va bé.

J. Pijuan

CADA OVELLA AMB LA SEVA PARELLA

Localitzeu el dibuix de la dreta que es correspongui amb el respectiu de l'esquerra.



Solució: A-2; B-4; C-3; D-1.

SOPA DE LLETRES AMB "XULETA"

A veure si trobeu aquests famosos personatges.



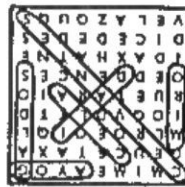
MIRO
GOYA
GALDOS
CELA
DALI
CERVANTES

PAS AL REI

Començant per la síl·laba on assenyalava la fletxa, i fent el moviment del REI als escacs, trobareu un refrany català.

Bès	tra	do	na
ieu	ti	gran,	i
del	me	a	ca
la	da	vant.	xi

Solució a la Sopa de Lletres:



Solució al PAS AL REI,
per P. R.:

Bèstia xica i dona gran,
traieu-me-la del davant.

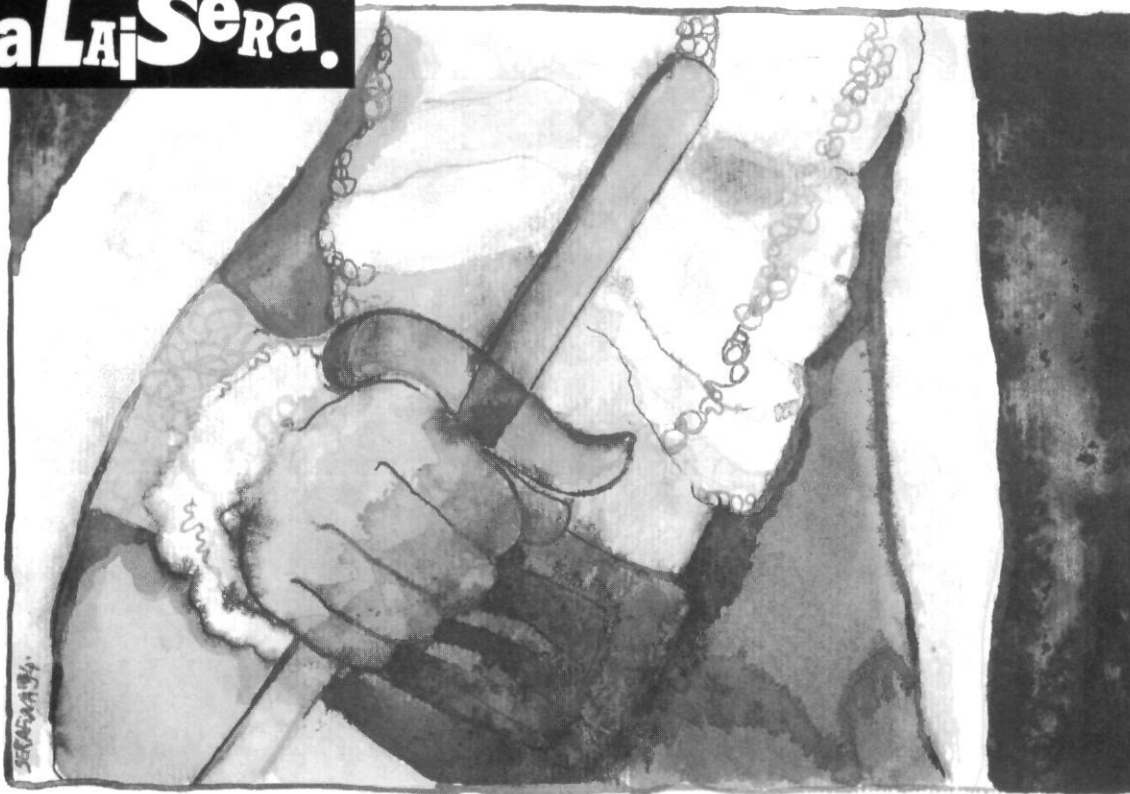


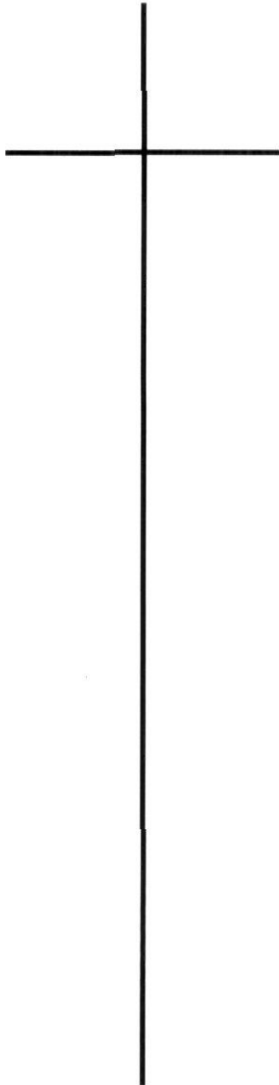
Els bombardejos que patí Agramunt durant la darrera guerra civil, enderrocaren gran part dels coberts de la vila. La majoria han estat refets, més o menys bé, però el de la IMATGE d'aquest mes encara està per reconstruir.

Es tracta del que hi ha a l'entrada del carrer Castell, des de la plaça de l'Església. L'únic que es conserva és el fonament del pilar, unes pedres que els veïns aprofiten com a seient.



La caLajSera.





Maria Vila i Godina

Vídua de Josep Castellà i Barberà

ha mort cristianament el dia 23 d'agost del
1994, a l'edat de 95 anys.

Els que tant l'hem estimat, us preguem
en gardeu un pietós record.

Pare nostre...

Això és la joia - Ser un ocell, creuar
un cel on la tempesta deixà una pau intensa.
I això és la mort - Tancar els ulls, escoltar
el silenci de quan la música comença.
(Màrius Torres)

La família agraeix les mostres de condol rebudes.

AGRAMUNT, agost de 1994

Electricitat ALBAREDA	
Carrer Sió, 1	Tel. 39 08 04
Pastisseria i Forn BARÓ	
Sió, 12	Tel. 39 07 09
Lampisteria J. BARRIL	
Pl. Amball, 56	Tel. 39 06 70
Motos BOVET	
Carrer Institut	Tel. 39 09 99
Forn CAMATS	
Sant Joan, 4	Tel. 39 02 38
Magatzems COTS	
Plaça Mercadal, 4	Tel. 39 01 32
Ferreteria ESCOLÀ	
Guimerà, 3	Tel. 39 01 65
Fotos FONT	
Sió, 31	Tel. 35 04 34 La Seu d'Urgell
Carnisseria JORDINA	
A. Guimerà, 26	Tel. 39 00 37
Torrans i Pastisseria A. LLUCH	
Plaça del Pou, 1	Tel. 39 00 30
Sastreria-Confeccions NOGUERA	
Sió, 8	Tel. 39 02 14
Electricitat J. OMEDES	
Plaça del Pou, 22, 6 ^o B	Tel. 39 04 22
Rellogeria, Joiera i Armeria JOSEP PLA	
Plaça de l'Om, 1	Tel. 39 03 06
Electricitat i Fontaneria P. RIERA	
Travessia Aspi, 5	Tel. 39 07 14
Torrans ROIG	
Avgda. M. Jolonch	Tel. 39 02 33
Taller Miquel ROVIRA	
Avgda. A. Ros, 24	Tel. 39 07 86
Torres CA L'ESPARTER	
Sió, 35	Tel. 39 08 39
Farratges VIÑALS	
Avgda. Catalunya	Tel. 39 00 31
Peixateria VILLALTA	
A. Guimerà, 6	Tel. 39 06 38
Queviures J. SERA	
Sant Joan, 3	Tel. 39 01 85

Partits polítics



Grup Municipal Socialista d'Agramunt

UNA BASSA D'OLI

Sabeu que té de bo una bassa d'oli?

Que per molt bruta que sigui l'aigua que s'hi amagui a sota, aquesta mai no es veu des del cell!

Com que l'oli sempre es posa damunt de l'aigua, és realment ben difícil endevinar que hi ha sota.

Direu, però, què hi té a veure Agramunt amb tot això?

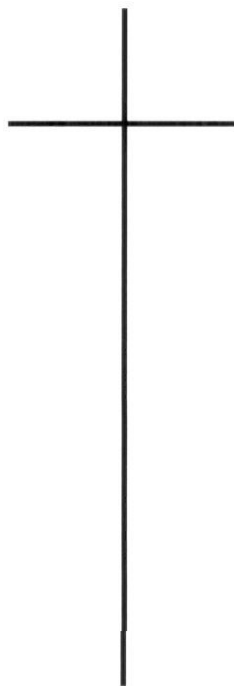
Doncs us explicarem la comparació. El nostre poble és com una immensa bassa d'oli que ha disfrutat d'una concorreguda Festa Major; encara que sota d'una aigua tan tèrbola com les explicacions i recomanacions immediates que al respecte vàrem esperar fes públiques el nostre Ajuntament. Com és que ningú no va dir que es tanquessin les entrades d'aigua per evitar embrutar els dipòsits de les cases amb aquella aigua fosca i pestilenta que va començar a rajar la tarda del dijous de la Festa Major? Què era aquella "aigua"? Era potable, malgrat el color i la pudor que tenia i feia?

Altra feina tenien.

Però, tranquils, el nostre Ajuntament està ben preparat i ben segur deu tenir uns bons dipòsits d'aigua; perquè si les aixetes de Ca la Vila estessin connectades directament a la xarxa del poble i el Conseller de Medi Ambient hagués tingut set mentre feia el pregó de festes, quin compromís pels nostres representants polítics si li haguessin servit la nostra aigua depurada!

Bé, això és ja aigua passada. Qui ho recorda?

Endavant que no ha estat res. Comença un nou curs polític, carregat d'il·lusions, també de promeses, doncs l'any vinent hi ha eleccions i, tranquils altre cop, aquí no passa res, som una bassa d'oli.



Pregueu a Déu per
l'ànima de

Josep M. Martínez Husillos

Va néixer per morir el dia 27 de novembre de 1937
i va morir per viure el 23 d'agost de 1994.

La família agraeix les mostres de condol rebudes i el suport que, en aquest moment tan dolorós, ens ha donat l'empresa i els treballadors de Ros Roca.

L'Ajuntament informa

Comissió de Govern 12-7-94

CERTIFICACIÓ

S'examinà i aprovà la certificació núm. 4 de les obres d'infraestructura del sector dels Horts, C. Horts i Passeig Nou, 1a. Fase, per un import de 2.888.820 PTA.

SOL-LICITUD DE SUBVENCIÓ AL DEPARTAMENT DE COMERÇ, CONSUM I TURISME: Promoció del Torró d'Agramunt

A fi de procedir a la realització d'una campanya divulgativa centrada en el Torró d'Agramunt com a element singular i tradicional de la Vila, que alhora serveix per a promocionar turísticament Agramunt, s'acordà aprovar la despesa per import de 350.000 PTA, amb càrrec al Pressupost de 1994, destinada a la realització d'una campanya promocional del Torró d'Agramunt i sol·licitar al Departament de Comerç, Consum i Turisme de la Generalitat de Catalunya la concessió d'una subvenció per import de 175.000 PTA, equivalent al 50 % de la despesa total prevista a realitzar.

II CONCURS DE PINTURA

Atès que el nucli agregat de Donzell organitza el II Concurs de Pintura ràpida, "Premi Poble de Donzell", s'acordà de concedir una subvenció de 35.000 PTA, a fi d'ajudar a les despeses de dit concurs.

Comissió de Govern 26-7-94

CERTIFICACIÓ

S'examinà i aprovà la Certificació única de les obres d'Arranjament de les Piscines Municipals, per un import de 2.226.270 PTA.

EXPEDIENT D'OBRES "PASSAREL·LA DE VIANANTS AV. DE CATALUNYA PÇA. DEL POU"

S'informa de l'efectivitat de les mesures adoptades per l'Ajuntament en ordre a l'execució de la Passarel·la de vianants Av. de Catalunya-Pça. del Pou, les quals mesures, malgrat la demora en el termini d'execució de les obres, han permès de finalitzar satisfactòriament les mateixes per part de l'empresa adjudicatària MOVIPLAN SL. S'acorda autoritzar la recepció provisional de les obres i imposar a l'adjudicatari les penalitats previstes a la clàusula 11a. del contracte administratiu a raó de 3.000 PTA per cada dia de demora, fixant-se aquesta, en 91 dies compresos entre el 21 d'abril i el 21 de juliol de 1994, ambdós inclosos. L'import total de les penalitats imposades es fixen en 273.000 PTA les quals es faran efectives mitjançant la deducció del mateix de les certificacions d'obra que es produeixin. S'aprova la certificació d'obra núm. 2 i última de l'obra esmentada i es practica la següent liquidació:

Import certificació núm. 2 2.685.325 PTA

Deducció penalitats demora 273.000 PTA
Líquid a abonar 2.412.325 PTA

SOL-LICITUD D'AMPLIACIÓ HORÀRIA DISCOTECA "WAI KIKI"

Es dona compte de l'escrit tramès per la Delegació Territorial del Govern de la Generalitat de Catalunya a Lleida, mitjançant el qual es sol·licita que aquest Ajuntament informi al respecte de la petició presentada per la representació legal de l'empresa Establiments ESA, SA, propietària de la discoteca "WAI KIKI" en sol·licitud d'ampliació horària de tancament de l'esmentat local, només els divendres de les 5'00 h. a les 5'30 h. i s'acorda informar favorablement dita ampliació horària, recomanant-se que a partir de les 3'00 h. es disminueixi el volum de so del local a nivells tolerables que evitin possibles molèsties a tercers.

Ajuntament Ple 28-7-94

COMPTES GENERALS 1993: Aprovació definitiva

Confeccionats i rendits els comptes generals municipals corresponents a l'exercici econòmic de 1993 i informats favorablement per la Comissió especial de Comptes, han estat objecte de preceptiva exposició pública mitjançant edictes, tauler Municipal i al BOP núm. 68 del 4-6-94. Atès que no s'ha presentat cap al·legació o reclamació al respecte, s'acordà aprovar els comptes esmentats.

OBRES D'INFRASTRUCTURA DEL CAMÍ VELL DE TÀRREGA I CARRERS TOSSAL, OLIVER I AMETLLER, EXPEDIENT D'IMPOSICIÓ DE CONTRIBUCIONS ESPECIALS

Atès que en el Programa d'inversions del Pressupost Municipal per a l'exercici econòmic de 1994 hi és inclosa la realització de les obres d'infraestructura del Polígon Industrial, les quals obres corresponen a Projecte/Memòria "infraestructura Camí Vell de Tàrrega i Carrers Tossal, Oliver i Ametller", amb una inversió inicial per import de 40.189.084 PTA, preveent-se el seu finançament mitjançant una subvenció assignada pel Departament d'Indústria i Energia de la Generalitat de Catalunya, la imposició de Contribucions especials i l'aportació directa de fons propis municipals.

S'acorda actualitzar amb càrrec al Pressupost Municipal de 1994, la despesa per import referenciat conforme al Pla Financer següent:

Total PEC 40.189.084 PTA
Finançament:
Subvenció Generalitat 8.788.685 PTA
Contribucions Especials 21.317.438 PTA
Fons propis municipals 3.140.040 PTA ➔

ACCESSOS ALMENARA ALTA: EXPEDIENT D'EXPROPIACIÓ FORÇOSA:

Aprovació de valoracions.

El Ple de l'Ajuntament en sessió celebrada el dia 24 de gener de 1994 va acordar aprovar la Memòria Valorada denominada "Arranjament Accessos Almenara", en la qual documentació tècnica és inclosa la relació concreta i individualitzada dels béns i drets objecte d'expedient d'expropiació forçosa i la valoració econòmica fixada, entenent-se implícita la declaració d'utilitat pública i la necessitat d'ocupació de la propietat corresponent. S'autoritza l'inici de l'expedient per a determinació del preu just establint-se, a modus de previsió, una reserva de crèdit per import de 410.550 PTA.

Els acords pertinents foren notificats de manera individualitzada al titular a efectes de promoure l'adquisició mitjançant avinença en el preu.

En consideració als informes tècnics d'avaluació dels béns ha estat signada l'acta d'avinença en el preu que s'indica seguidament:

Propietari: Llordés Salvadó, Ramon

Referència cadastral de la finca: CRP. Polígon 14, parcel·la 95, Almenara Alta (TM Agramunt).

Extensió superficial objecte d'expropiació: Superfície afectada en planta: 0'0269 Ha.

Import preu just: 410.550 PTA.

ADJUDICACIÓ DEFINITIVA OBRES: "ARRANJAMENT ESCORXADOR MUNICIPAL"

El Ple de l'Ajuntament, en sessió celebrada el 26 de maig de 1994, va aprovar la contractació mitjançant subhasta pública de l'obra denominada "Arranjament de l'Escorxador Municipal", la qual és inclosa en el programa d'inversions de l'exercici econòmic de 1994.

Com a conseqüència de les actuacions practicades i expedient instruït, l'Ajuntament Ple ha declarat vàlida la licitació i ha formulat adjudicació definitiva en favor de l'oferta presentada per Construccions Fons SCL, pel preu de 7.705.832 PTA.

ADHESIÓ CONVENI ACM AMB L'ORGANISME AUTÒNOM DE CORREUS I TELÈGRAFS

Com a conseqüència de la supressió de les franquícies postals a partir de l'1 de gener de 1994 i l'increment de despesa que aquesta nova situació ha generat, l'Associació Catalana de Municipis (ACM), ha signat un acord amb l'Organisme Autònom de Correus i Telègrafs, en data 21-2-94, mitjançant el qual s'estableix la modalitat de franqueig pagat que pot comportar per a tots aquells municipis que s'hi adhereixin, descomptes entre el 8 % i el 25 %. Es ratifica l'acord adoptat per la Comissió de Govern del 17/5/94 i, per tant, es sol·licita demanar l'adhesió de l'Excm. Ajuntament d'Agramunt, com a membre de l'ACM, al conveni signat entre aquesta entitat i l'Organisme Autònom de Correus i Telègrafs pel que fa a l'establiment d'un sistema de franqueig pels ens locals.

INFORME DE L'ALCALDIA

Decrets de l'Alcaldia:

Relació de Decrets dictats per l'Alcaldia des del 26 de maig fins la data actual.

Total Decrets, 52, del núm. 91 al 142:

Agrupats per matèries resulta el següent:

– Altes Padró d'Habitants	8
– Altes Padró Circulació	23
– Baixes id.	4
– Obres menors	2
– Ocupació via pública i dependències municipals	5
– Activitats Classificades i Obertura establiments	7
– Contribucions Especials	2
– Segregacions solars	1

CONSULTORI DE MAFET: EXPEDIENT D'EXPROPIACIÓ FORÇOSA. Aprovació valoracions.

El Ple de l'Ajuntament en sessió celebrada el dia 24 de gener de 1994 va acordar aprovar inicialment la relació concreta i individualitzada, a efectes de declaració d'utilitat pública, dels béns i drets objecte d'expedient d'expropiació forçosa i la relació de propietaris afectats per la construcció del Consultori Mèdic de Mafet, el qual acord fou sotmès a exposició pública reglamentària. S'acordà la necessitat d'ocupació de la propietat corresponent i s'autoritza l'inici de l'expedient per a determinació del preu just establint-se, a modus de previsió, una reserva de crèdit per import de 300.150 PTA.

En consideració als informes tècnics d'avaluació econòmica dels béns i drets objecte d'expropiació, ha estat formalitzada i signada l'acta d'avinença en el preu que s'indica seguidament:

Propietari: Torres Carbonell, Miquel

Referència cadastral de la finca: CPU 05040-12

Extensió superficial objecte d'expropiació:

– Superfície afectada en planta: 130,05 m².

Import preu just: 300.150 PTA.

PROJECTE D'OBRES: INSTAL·LACIÓ D'ENLLUMENAT PÚBLIC A LA CTRA. C-240 – TRAVESSIA D'AGRAMUNT: Aprovació inicial.

Atesa la redacció del Projecte d'obres denominat: Instal·lació d'enllumenat públic a la Carretera C-240 – Travessia d'Agramunt, que afecta una zona de la Vila on transcorre la C-240, per donar-hi l'adequada il·luminació. S'acorda aprovar inicialment el Projecte d'Obres referenciat, amb un pressupost d'execució per contracta (PEC) de 15.822.597 PTA.

MODIFICACIÓ PROJECTE D'OBRES "URBANITZACIÓ SECTOR CONVENT": Cr. Baixada del Convent, Tram B.

El Ple de l'Ajuntament, en sessió celebrada el dia 26 de maig de 1994, va acordar admetre a tràmit la petició presentada per diversos interessats, veïns del Cr. Baixada



del Convent – Tram B, a fi i efecte que per part de l'Ajuntament es replantegi la configuració que per aquest vial preveu el projecte d'obres base. Tanmateix s'ordenà als serveis municipals competents que procedissin a redactar l'alternativa o alternatives que tècnicament es consideressin més adequades. Al respecte s'han elaborat tres propostes o solucions tècniques les quals han estat objecte d'exposició prèvia als interessats, mitjançant sessió informativa convocada expressament. S'acordà d'aprovar inicialment la modificació del projecte d'obres mencionat i d'exposar l'acord al públic, pel termini de 30 dies a fi i efecte que els interessats en l'expedient puguin presentar les al·legacions o reclamacions que estimin adients als seus interessos.

LLICÈNCIES D'OBRES:

Francesc Tallaví i Miralles, per canviar les rajoles del bany. Nta. Sra. del Socors.

Manuel Pleguezuelos i Torres, connexió de les canals de pluja a la claveguera. Av. A. Ros.

Magdalena Perera i Pantojo, collar de nou la porta d'entrada de la casa. C. de Vilavella.

Antoni Farré i Josefina Esteve, pavimentar pati i enrajolar sòtans. C. d'Àngel Guimerà.

Eduard Muñoz i Alvarez, per enderrocar corralines. Camí A del Sió.

Josep M. Morenate i Sola, connexió d'aigua potable. Av. A. Ros.

Vicent Castellà i Amigó, connexió d'aigua potable. C. dels Safareigs.

Higini Mendoza i Muñoz, connexió d'aigua per obres. Ctra. de Tàrraga.

Bartomeu Serra i Santamaria, per col·locar un aparell d'aire condicionat. Travessia de St. Joan.

Teresa Castellà i Espuña, per col·locar un aparell d'aire condicionat. Rda. dels Comtes d'Urgell.

Maria-Carme Sola i Arredondo, enrajolar una dependència als baixos de la casa. C. Ntra. Sra. de la Mercè.

Marià Rovira i Balagueró, per arrebossar i pintar la façana de la casa. Agregat de Donzell.

Joan-Ramon Campos i Conejo, per canviar els graons de l'entrada de la casa. C. de St. Joan.

Miquel Artero i Grima, per pintar la façana de la casa. Raval de Puigverd.

Xavier Inglés i Solé, per substituir la claveguera vella per una de nova. Pça del Pou.

Antònia Puig i Guasch, per arreglar les escales de la casa. Av. de Marià Jolonch.

R.R. MM. de la Immaculada Concepció, per arranjar les parets de l'escala de la casa. C. d'Àngel Guimerà.

Carme Villalta i Bertran, per connexió d'aigua potable. Corriol de la Sabateria.

Ramon Capdevila i Vilaseca, per arreglar la teulada i el balcó de la casa. C. de la Sabateria de Baix.

Maria-Antonieta Gili i Bonet, connexió de claveguera. C. dels Safareigs.

Xavier López i Artiga, connexió d'aigua potable. Ctra. de Cervera.

Engràcia Grove i Falip. C. D. Pere de Gomar.

Quintí Hernández i Riviriego, per pintar la façana de la casa. C. de Vilavella.

Francesc Nogales i Teodoro, per canviar les rajoles de la cuina. Baixada del Convent.

Ramon Vilalta i Huguet, per canviar rajoles i fer un bany al baixos de la casa. Ronda dels Comtes d'Urgell.

Ramon Escassany i Riba, per fer l'estructura d'una casa. Ctra. de Cervera.

Josep Bertran i Piqué, connexió de claveguera. Raval de Puigverd.

Victòria Jovell i Baor, per enrajolar la cuina i el bany. Trav. de St. Joan.

Josep Alcalde i Domínguez, per fer una cabana. Polígon, 9. Parcel·la, 159. P. Les Planes.

Joan Escolà i Pla, per canviar finestra, porta d'escala i enrajolar magatzem. C. d'Àngel Guimerà.

Elena Sans i Ribera, connexió d'aigua potable. Ctra. de Cervera.

FARMAÒPTICS, per gual permanent. Av. de Catalunya.

Ramon Capdevila i Vilaseca, per pintar la façana de la casa. C. de la Sabateria de Baix.

Francesc Miralles i Rubies, per repassar l'entrada i l'escala de la casa. C. de la Sabateria de Baix.

Pau Costafreda i Corrales, per arrebossar i pintar la façana de la casa i refer tres trespols. C. del Canal.

Ramon Grau i Fa, per arreglar la terrassa de la casa. Rda. dels Comtes d'Urgell.

Sants Garcia i Mancebo, obrir un balcó a la façana de la casa. Av. d'Agustí Ros.

Sofia Valls i Trepà, per enrajolar l'entrada de la casa. Raval de Puigverd.

Antoni Terré i Viñals, enrajolar habitació i canviar finestra. Av. de Catalunya.

Antoni Sorribes i Guixé, per fer un terrat i canviar dues finestres. C. de la Comtessa Aurembiaix.

Joan Ibàñez i Belmonte, per construir un cobert a l'hort. Partida Torrent.

Higini Mendoza i Muñoz, per construir els fonaments d'una casa. Ctra. de Tàrraga.

NÍNIXOLS CEMENTIRI

Miquel Moreno i Piquero, nínxols núms. 18 i 19. Galeria de Sant Pere

Rosa-Maria Joval i Rocamora, nínxol núm. 20. Galeria de Sant Pere.

Som a Riella

HISTÒRIES DE VORA LA FINESTRA

La Nunyolé Rossemil i Numèrica

per Guillem Viladot

Aquesta que ara passa, Urc, és la Nunyolé Rossemil i Numèrica que a l'edat de cinquanta anys, a les acaballes del 1973, va ser acusada de bruixa. La denúncia la va fer la Nunyola, una integrista que va fer la guerra civil d'infermera voluntària a la Bandera de las Vírgenes *Consagradas a San Noixinac*. La Nunyola no podia suportar la bellesa de la Nunyolé que era molt radiant i fresca. La cosa anà així. Un dia, la Nunyolé no es trobà gens de bé, i com que no sabia on dar-la, féu avisar la Nunyola. Aquesta l'anà a veure i la trobà estesa al llit amb unes petites convulsions que a mesura que li preguntava coses anaven augmentant. Aquell estat aconseguí molta alarma quan la Nunyola amb el dit persignà la Nunyolé al front. Davant la reacció, l'ex-infermera li féu una creu damunt del pit i les saccejades foren més evidents. Al final, li persignà els peus, i la Nunyolé s'arquejà com si per dintre seu li hagués passat un corrent elèctric. La Nunyola no gosava donar crèdit al que presenciava. Com que la Nunyolé quedà mig inconscient, la Nunyola procedí a escorcollar l'habitació. Trobà una dent de bacallà, un trinxarrobes dissecat, trenta set lligacames, dotze parells de sabates i set escombres. El que més li cridà l'atenció fou que els vestits de la Nunyolé tots eren tacats de sang. La Nunyola, esverada, sense acomiadar-se, es dirigí al batlle del poble que era un capellà que alternava l'alcaldia amb la parròquia. Aquest agafà la vara i el llibre dels exorcismes i féu cap a la casa de la Nunyolé. Aquesta el va rebre gentilment si bé molt estranyada. Deixà el tambor de brodar i pregà als visitants que s'acomiadessin. En preguntar-los en què els podia servir, la Nunyola restà incrèdula davant el que veia. L'alcalde, en veure la Nunyolé tan eixerida i cordial, pregà a la Nunyola que

exhibís els objectes trobats en aquella casa. Es posà les mans a les butxaques i per més que escorcollava no trobà res. Aleshores, el mossèn, pregà que li mostrés l'armari rober. En obrir-lo, es va poder veure quatre o cinc vestits de dona i tot de roba blanca molt ben endreçada. Com que no hi havia res que coincidís amb la descripció que havia fet la Nunyola en presentar la denúncia, l'alcalde i mossèn, pregà a la Nunyolé que s'estirés al llit. Un cop estesa, li persignà el front, el pit i els peus, i la Nunyolé, per comptes de convulsionar-se com esperava la Nunyola, no parava de somriure dolçament. El mossèn es disculpà per les molèsties i es retirà, obligant a la Nunyola a fer el mateix. En arribar a l'alcaldia, la Nunyola no parava de cridar que era cert allò que havia vist la primera vegada i que no mentia. El batlle, la féu empresonar una setmana a pa i aigua. En sortir de la presó, la primera cosa que féu la Nunyola fou visitar la Nunyolé. La trobà vestida de negre, amb els cabells esverats i tirant sofre flor damunt les brases d'un fogó. En adonar-se de la visita, la Nunyolé féu un crit tan fort que de la boca li sortiren tres muriacs que tot xisclant començaren a mossegar el nas de la Nunyola. Aquesta, davant l'espectacle, girà cua i va córrer a denunciar un cop més la Nunyolé. I explicà al batlle-mossèn el que acabava de veure. En acabar el relat, la primera autoritat féu engarjolar de bell nou la denunciante, una setmana més a pa i aigua. En sortir, la Nunyola, amb els ulls desorbitats, agafà una corda i es penjà en un arbre del Passeig. En sentir l'espetic de l'escanyament, la Nunyolé arrencà a córrer. Encara hi va ser a temps. Despenjà la Nunyola i un cop plana a terra li féu tot de coses per reanimar-la. En recuperar el coneixement i veure damunt seu la Nunyolé, féu un crit i expirà.